Épinay *en scène*

Magazine d'information municipale d'Épinay-sur-Seine

DOSSIER p. 10

Ce qui vous attend en 2015

JAN
2015
–N°148–

VOS RENDEZ-VOUS
La galette des Rois des centres socioculturels, c'est le 10 janvier
p. 14

VOTRE VILLE
Tramway T8 : le plan détaillé de la ligne et toutes les infos sur les bus
p. 22

DÉVELOPPEMENT DURABLE
Le Plan de déplacements de Plaine Commune
p. 29

Toutes les infos de votre ville sur **www.epinay-sur-seine.fr**

Sommaire

ÉDITORIAL
3 Édito du maire

ÇA S'EST PASSÉ À ÉPINAY
4 En décembre

LE DOSSIER
10 Ce qui vous attend en 2015

VOS RENDEZ-VOUS DU MOIS
14 La galette des Rois des centres socioculturels / Nouvel an berbère
15 Recensement / Accueil des nouveaux habitants

Spectacles
16 Ce mois-ci à la MTD, au PMO et dans les médiathèques

Nos aînés
18 Les repas des anciens

Et aussi…
19 Repas de l'UNC / Conférence de FAL / Collecte de sang

Jeunesse
20 Happy new year avec les espaces Jeunesse !

VOTRE VILLE

Actualités
22 Tramway T8 : il roule !

Au quotidien
26 Retour sur les réunions de quartier de fin novembre et de décembre
27 Zoom sur deux restaurants / La galette des Rois à la Briche

Et aussi…
28 Que faire en cas de neige / Préparez la Saint-Valentin

Développement durable
29 Le Plan de déplacements de Plaine Commune

Conseil municipal
30 Séance du 18 décembre 2014

Travaux
31 Les nouveaux chantiers ce mois-ci

SI ÉPINAY M'ÉTAIT CONTÉ
32 L'ancienne ligne de tramway d'Enghien à Paris en 1900

HOMMAGE
33 Roger Mansuy, une mémoire de la ville s'est éteinte

VIE PRATIQUE
34 Carnet / Vos élus / Permanences / Déchets, mode d'emploi

EXPRESSION LIBRE
38 Les tribunes politiques

AGENDA
39 Les rendez-vous en janvier

EPINAY-SUR-SEINE

Magazine d'information municipale édité par la Direction de la communication de la Ville d'Épinay-sur-Seine
1-3, rue Quétigny, 93800 Épinay-sur- Seine – Tél. 01 49 71 89 33 • **Directeur de la publication** : Hervé Chevreau • **Rédactrice en chef** : Armelle Calippe • **Coordination et rédaction** : Clémentine Leyer • **Rédaction** : Joëlle Athouel, Marie Defontaine, Sébastien Demaret, Éric Dumoulin, Julia Houillon • **Correction** : Alexis Gau • **Photo (DR)** : Thinkstock, Jean-Christophe Lemasson, André Golias, Velitchka Atanassova, Antonio Pedalino, Jean-Luc Vallet, Ledroit Perrin, Joshua Greene, Pierre Grosbois • **Réalisation et mise en page** : Luciole • **Impression** : RAS • **Tirage** : 23300 exemplaires • **Distribution** : ISA Plus • **Dépôt légal** à parution • **Imprimé** avec des encres végétales sur du papier issu de forêts gérées durablement.

Éditorial

> *« Mes vœux les plus sincères pour cette nouvelle année 2015 qui s'annonce pleine de défis. »*

Une page se tourne dans la manière dont les villes ont pu être gérées depuis plus d'un demi-siècle. **L'État impose en effet des coupes extrêmement sévères dans les dotations de fonctionnement qu'il attribue aux collectivités territoriales.** En parallèle, il augmente inexorablement leurs dépenses par un transfert de responsabilités et de charges sans contrepartie, accompagné de nouvelles règles toujours plus contraignantes.

Ce triste constat établi, nous ne comptons pas pour autant baisser les bras. Bien au contraire ! **Nous avons décidé d'anticiper et d'accompagner ces changements de manière pragmatique et volontaire plutôt que de les subir.** Le dossier de ce mois en témoigne…

Il décline en effet l'ensemble des grands projets et rendez-vous qui jalonneront l'année qui s'ouvre. Je ne vais pas ici tous les rappeler. Je vous renvoie pour cela au dossier. Permettez-moi juste d'en mettre trois à l'honneur : **l'ouverture de l'espace Nelson Mandela** dans le quartier de La Source-Les Presles, la poursuite de l'**aménagement du Centre-ville et d'Orgemont.**

Tout cela ne doit bien sûr pas faire oublier nos premiers rendez-vous 2015. Je pense notamment à la traditionnelle galette des Rois des centres socioculturels du 10 janvier et aux deux repas des anciens qui se dérouleront les jeudi 22 et vendredi 23 janvier. Sans oublier la soirée d'accueil des nouveaux Spinassiens le vendredi 30 au soir.

Mais je n'achèverai pas ce premier éditorial sans vous renouveler mes vœux les plus sincères de santé, de succès et de réussite pour cette nouvelle année 2015 qui s'annonce pleine de défis. Je ne doute pas que nous saurons les relever ensemble.

Très cordialement

Hervé Chevreau
Votre Maire et Conseiller général

Suivez l'actualité de votre ville sur www.epinay-sur-seine.fr
villeepinaysurseine MairieEpinay

Un match, un job !

21 NOV

60 jeunes Spinassiens ont participé à l'opération « Un But pour l'espoir », organisée par l'espace Ressources au Foot in Five. Quinze recruteurs étaient présents sur le terrain de foot en salle. Et ça marche puisque des entreprises comme Auchan, Immobilière 3 F, Manpower ou McDonald's ont signé des contrats d'embauche dans la foulée.

Quand le vin est tiré, il faut le boire

22 NOV

Sur le marché de la Briche, les amateurs de beaujolais nouveau ont pu déguster le résultat des vendanges 2014 avec un vigneron venu tout droit de Morgon, qui compte parmi les dix crus AOC du Beaujolais.

Tradition et folklore

23 NOV

Pour sa grande fête à l'Espace Lumière, l'Association Socioculturelle Portugaise (ASCP) a proposé aux Spinassiens de belles démonstrations de danses traditionnelles de l'Algarve. Costumes, musiques et lumières, le spectacle a ravi le public.

→À cette occasion, Fernando da Silva (à gauche sur la photo) a reçu la médaille de la Ville des mains de Patrice Konieczny.

24 NOV

Bravo aux bénévoles des Restos du Cœur

Dans une ambiance conviviale, le maire Hervé Chevreau et son adjointe aux Affaires sociales, Patricia Bastide, sont venus saluer le travail des bénévoles des Restos du Cœur, et de leur présidente Monique Leroy *(à droite du maire)*, avant le début de la campagne d'hiver.

26-30 NOV

L'Ilo, 1 an déjà !

Le centre commercial L'Ilo a fêté fin novembre son premier anniversaire. Dans une ambiance de fête foraine, les enfants s'en sont donnés à cœur joie à bord du petit train et dans les stands de jeux.

29 NOV

Ça swingue toujours avec l'Harmonie d'Épinay

Pour son concert annuel, l'Orchestre d'Harmonie d'Épinay-sur-Seine a fait swinguer les spectateurs de l'Espace Lumière au son des classiques du jazz de l'Après-guerre aux États-Unis.

30 NOV

Tournoi d'échecs

Plus de 200 joueurs ont participé au tournoi d'échecs du Club Sportif Multisections d'Épinay-sur-Seine à l'Espace Lumière. Une simultanée contre Christian Bauer, champion de France 2012, était aussi organisée. Ce joueur émérite n'a perdu aucune des 60 parties qu'il a jouées ce jour-là !

+ de photos des événements de la ville sur **www.epinay-sur-seine.fr**

30 NOV

Un air de Corse

Les trois chanteurs du groupe Arapà ont donné un concert en l'église Saint-Médard devant un public conquis par la magie des chants polyphoniques corses.

2 DÉC

Les bonnes affaires avant le réveillon !

Du 2 au 4 décembre pour le Secours Populaire, les 5 et 6 décembre pour A Chat Malin et le 7 décembre pour les Ambianceurs de Notre-Dame, les braderies de Noël ont attiré de nombreux Spinassiens à la veille des fêtes de fin d'année.

3 DÉC

Première réunion pour le Conseil Consultatif de Ville

Les 38 membres du Conseil Consultatif de Ville (CCV) se sont réunis pour la séance plénière d'installation, en présence du maire Hervé Chevreau et de son adjoint à la Politique de la Ville Farid Saidani. Trois groupes de travail ont été constitués à cette occasion : agenda 21/développement durable, action culturelle/loisirs et simplification du quotidien. Six autres membres, issus des Conseils citoyens (ces nouvelles instances créées par l'État dans trois quartiers de la commune), les rejoindront dans quelques mois.

5 DÉC

En souvenir des combats en Afrique du Nord

La cérémonie en mémoire des morts pour la France lors des combats d'Afrique du Nord s'est déroulée dans le square du 11 Novembre, en présence du maire Hervé Chevreau, de son adjoint aux Anciens combattants, Norbert Lison, des élus, et des associations patriotiques.

11 DÉC

En avant L'Avant Seine

La construction du restaurant flottant L'Avant Seine se termine sur le chantier naval de Villeneuve-la-Garenne. Jeudi 11 décembre, il a été mis à l'eau et baptisé par le maire Hervé Chevreau et le parrain du bateau, le comédien Michel Crémadès. Son arrivée le long des berges d'Épinay-sur-Seine est prévue fin janvier pour une ouverture au public au printemps.

Bienvenue au T8 !

Mis en service mardi 16 décembre en fin de journée, le lancement de la nouvelle ligne de tramway T8 a été l'occasion d'une inauguration officielle sur le site de maintenance à Villetaneuse, mais aussi de nombreuses animations tout au long du tracé dans la ville.

➔ *Photo en haut à gauche : l'inauguration officielle du tramway s'est déroulée le mardi après-midi sur le site de maintenance et de remisage de la ligne, à Villetaneuse. Ici, le maire Hervé Chevreau avec Jean-Paul Huchon, président du Conseil régional d'Île-de-France, et Stéphane Troussel, président du Conseil général de la Seine-Saint-Denis.*

16 DÉC

⊕ de photos des événements de la ville sur **www.epinay-sur-seine.fr**

Noël

De nombreuses animations ont rythmé le mois de décembre à Épinay-sur-Seine. Retour sur quelques-uns des grands rendez-vous du mois dernier et bien sûr, sur le marché de Noël !

En haut : la patinoire, incontournable !

En bas à droite : l'Amicale des Antillais a chanté « nwèl » au PMO samedi 6 décembre. Au centre Vanessa Aït Mouffok, élue et présidente de l'ADA.

En bas à gauche : un spectacle de Noël a réuni de nombreux enfants des centres socioculturels de la ville.

C'était Noël aussi pour les tout-petits avec le spectacle des crèches.

Pour bien commencer les fêtes, les seniors ont reçu chacun un panier gourmand.

Dans chaque école, le Père Noël a apporté un livre aux écoliers spinassiens.

Le week-end des 12, 13 et 14 décembre, le traditionnel marché de Noël a dû résister aux foudres du temps cette année. Heureusement qu'il y avait la taverne Brauhaus pour se réchauffer autour du vin chaud et de spécialités allemandes préparées par nos amis d'Oberursel, notre ville jumelle, invitée d'honneur de ce marché de Noël.

Grande attraction, le petit train allemand, un manège à l'ancienne qui en a fait tourner plus d'un !

L'avez-vous vu ? Le spectacle son et lumière sur la façade de l'Hôtel de Ville valait, cette année encore, le détour !

Pour Noël, l'Asmor a offert aux Spinassiens un beau concert en l'église Saint-Médard.

Et bien sûr, le Père Noël était là pour distribuer des bonbons et poser avec les enfants !

+ de photos des événements de la ville sur **www.epinay-sur-seine.fr**

Grands projets, rendez-vous

Ce qui vous attend en 2015

© Keldi Architectes

Grands projets urbains, nouveaux équipements publics, nouveaux rendez-vous… En 2015, la Ville d'Épinay-sur-Seine continuera d'investir et d'innover pour mieux accompagner les Spinassiens au quotidien.

3 questions à Hervé Chevreau

« NOTRE VILLE DOIT **S'ADAPTER AUX ÉVOLUTIONS DE LA SOCIÉTÉ** »

Malgré un contexte budgétaire difficile pour les collectivités locales, les projets se poursuivent à Épinay-sur-Seine. Rénovation des équipements, dématérialisation des démarches, construction de nouveaux logements… le point avec le maire Hervé Chevreau.

Le projet de rénovation urbaine se poursuit : qu'est-ce qu'il faut retenir pour 2015 ?

Plusieurs dossiers phares vont aboutir cette année :

- Premièrement, l'ouverture de l'espace Nelson Mandela à La Source-Les Presles. Il accueillera notamment le centre socioculturel du quartier qui y déménage, ainsi qu'une nouvelle crèche, équipement de proximité majeur, et un studio d'enregistrement.
- Ensuite, la salle des fêtes rouvrira au public après plusieurs mois de travaux. Les Spinassiens pourront ainsi profiter d'un lieu moderne et repensé pour accueillir de nombreuses manifestations.
- Enfin, autre dossier d'importance : l'aménagement du Centre-ville. Il se poursuit avec la réalisation de l'allée Lacépède et la démolition des tours 8L et 4K…

Sans oublier un certain nombre de projets, dont les chantiers battront leur plein en 2015 pour un achèvement prévu en 2016. Je pense principalement au gymnase Romain Rolland, au nouveau dojo à Orgemont et à l'école maternelle Victor Schœlcher.

2015 marquera aussi le début du 2e programme de rénovation urbaine pour deux quartiers d'Épinay-sur-Seine : Orgemont et La Source-Les Presles.

Comment améliorer encore le service rendu au public ?

Des services plus performants, un meilleur accueil, des équipements dédiés à de nouveaux usages… tels sont les trois axes forts de notre stratégie. Notre Ville doit en effet s'adapter aux évolutions de la société et répondre aux demandes des familles, en offrant toujours plus de lien social et en proposant des événements de qualité qui plaisent à tous. À titre d'exemple, je citerai pêle-mêle la poursuite des actions de l'Agenda 21 avec les jardins familiaux, l'ouverture de la salle des fêtes aux associations, l'arrivée du restaurant flottant L'Avant Seine ou encore la première édition d'un salon de l'orientation à destination des élèves de 3e…

Notre priorité reste en 2015 les conditions d'apprentissage scolaire, avec notamment l'installation cette année des derniers Tableaux Numériques Interactifs. Toutes les classes des écoles élémentaires en sont désormais équipées.

Mais notre approche passe également par des actions moins visibles, telles que le déploiement des nouvelles technologies et la multiplication des démarches en ligne offertes aux usagers.

Quel sera l'impact de la baisse des dotations de l'État sur les investissements de la Ville ?

Entre la chute annoncée des dotations de l'État, les transferts de charges toujours plus lourds, l'inflation de normes et de règlements… l'ensemble des collectivités locales va connaître des années très difficiles. Dit autrement, nous ne pourrons plus gérer nos communes comme auparavant. Il nous faut impérativement changer de « logiciel ». Pour ce qui nous concerne, notre philosophie se résume en une formule : faire mieux avec moins. Ce qui induit une gestion rigoureuse, une stricte maîtrise des dépenses de fonctionnement et un endettement contenu. Dernier point et non des moindres : comme je l'ai promis, notre objectif reste toujours la baisse des impôts d'ici la fin du mandat.

+ d'infos sur **www.epinay-sur-seine.fr**

À noter votre agenda

POUR L'ANNÉE **2015**

- Le salon de l'orientation le 3 mars
- La chasse aux œufs de Pâques le 5 avril
- Les 4 heures d'Épinay les 30 et 31 mai
- La Fête de la musique les 20 et 21 juin
- La Fête des enfants du 6 au 14 juillet
- Le Forum des associations le 12 septembre
- Le marché de Noël british du 11 au 13 décembre
- Et tout au long de l'année, les 50 ans du jumelage avec la ville anglaise South Tyneside

DES NOUVEAUX LOGEMENTS EN CONSTRUCTION

Les démolitions d'anciens logements se poursuivent avec, en Centre-ville, la tour 8L cette année et la tour 4K ensuite, mais aussi le bâtiment A au 77 avenue d'Enghien.

En parallèle, de nouvelles résidences sont construites au 77 avenue d'Enghien (programme Nexity) et en Centre-ville (programme Ciné-Seine) pour une livraison en 2016 avec des logements en accession sociale et libre.

Zoom sur

CINQ GRANDS **RENDEZ-VOUS** EN 2015

L'arrivée de L'Avant Seine • printemps 2015

Le réaménagement des berges de Seine offre déjà aux Spinassiens une belle promenade le long de l'eau. Place maintenant à la fête avec l'arrivée d'un restaurant flottant, L'Avant Seine. Un lieu pour se restaurer et s'amuser dans la grande tradition des guinguettes.

/// Le restaurant flottant L'Avant Seine. © Seine Design

Les premiers coups de bêche dans les jardins familiaux • printemps 2015

Dans le cadre de son Agenda 21, la Ville d'Épinay-sur-Seine a aménagé des jardins familiaux, rue Henri Wallon. Les 30 Spinassiens, tirés au sort pour l'attribution des parcelles, ont créé une association. Au printemps, ils pourront commencer à jardiner !

/// Les jardins familiaux. © Champ libre

Et aussi

D'ici l'été, deux nouveaux espaces verts vont voir le jour : l'allée Lacépède en Centre-ville, une promenade arborée qui reliera les rues de Paris et Gilbert Bonnemaison, et le square de La Source, à côté de l'école Romain Rolland.

L'ouverture de l'espace Nelson Mandela • automne 2015

Avenue de la Marne, l'espace Nelson Mandela ouvrira cet automne. Au sein de ce bâtiment moderne et lumineux s'installeront le centre socioculturel de La Source-Les Presles, le multiaccueil Arc-en-ciel, une nouvelle crèche qui étoffe encore l'offre d'accueil petite enfance de la Ville, ainsi qu'un studio de répétition.

Et aussi

Pour les plus jeunes Spinassiens du quartier du Cygne d'Enghien, l'école maternelle Victor Schœlcher – en chantier cette année – ouvrira en septembre 2016. Et pour les plus grands, l'espace Jeunesse d'Orgemont sera réhabilité d'ici la fin de l'année.

/// Le nouvel accueil petite enfance, au sein du futur espace Nelson Mandela. © Keldi Architectes

/// La salle des fêtes. © Atelier Maufra Coulon

La réouverture de la salle des fêtes • automne 2015

Entièrement rénovée, ouverte sur l'extérieur et offrant des lieux modulables, la salle des fêtes du Centre-ville rouvrira ses portes au public et aux associations – qui l'attendent avec impatience ! – cet automne.

Une année placée sous le signe des enjeux climatiques •

En décembre 2015, la France accueillera la 21e Conférence des Nations Unies sur le climat (COP21), une étape cruciale pour aboutir à un accord sur le climat permettant de contenir le réchauffement global en deçà de 2 °C.

Ce sommet des chefs d'État se déroulera au Bourget, en Seine-Saint-Denis. La Communauté d'agglomération Plaine Commune et la Ville d'Épinay-sur-Seine s'y associeront pleinement avec de nombreuses actions tout au long de l'année 2015 : expositions, ateliers, visites, conférences…

Objectif : sensibiliser et mobiliser la population sur les questions du réchauffement climatique.

Déjà, au sein de Plaine Commune, un Plan Climat Énergie a été adopté en mars 2010 et se décline en 63 actions concentrées sur 2 secteurs prioritaires : le bâtiment (27 % des émissions de GES* sur le territoire) et les déplacements (36 % des émissions de GES sur le territoire).

*Gaz à effet de serre

ET AUSSI **POUR 2016…**

Pour les sportifs, l'ouverture d'un **nouveau dojo** rue de Strasbourg et du **gymnase rénové rue Romain Rolland,** dont les travaux commencent cette année.

En projet également :

- La réhabilitation du **centre socioculturel La Maison du Centre,** dans le Centre-ville
- La réfection de **l'ancienne salle des fêtes de la cité-jardin Blumenthal** afin de préserver le patrimoine de la commune
- La réhabilitation de **l'ancien marché du Cygne** en « maison de la danse », dans le quartier du Cygne d'Enghien

/// Le gymnase Romain Rolland. © Ligne 7 Architecture

⊕ d'infos sur **www.epinay-sur-seine.fr**

ÉPINAY-SUR-SEINE
SAMEDI 10 JANVIER
GALETTE DES ROIS
à l'Espace Lumière
de 14 h à 18 h
Loto et démonstrations de danses
GRATUIT ET OUVERT À TOUS
INSCRIPTION OBLIGATOIRE AUPRÈS DU CENTRE SOCIOCULTUREL DE VOTRE QUARTIER

CENTRES SOCIOCULTURELS : **UNE GALETTE GOURMANDE**

Les centres socioculturels organisent une fête autour de la traditionnelle galette des Rois pour fêter la nouvelle année.

Samedi 10 janvier, à partir de 14h, l'après-midi s'annonce bien rempli à l'Espace Lumière, avec au programme, des démonstrations de danses et de l'acrobatie, de la jonglerie avec l'association Phénix. L'occasion pour tous les participants de se déhancher sur des rythmes exotiques.

Pour les amateurs de jeux, un grand loto est également au programme, de 14h30 à 16h, avec de nombreux lots à gagner.

Et pour les gourmands, bien sûr, galette des Rois pour le goûter !

→ Gratuit et ouvert à tous – Inscription auprès du centre socioculturel de votre quartier

Nouvel an berbère

JOYEUX **YENNAYER !**

Venez découvrir la culture ancestrale du peuple berbère à l'occasion des célébrations du jour de l'an.

Dimanche 11 janvier, dès 14h30 à l'Espace Lumière, l'association berbère vous invite à fêter la nouvelle année 2965… avec quelques siècles d'avance ! Cet après-midi chaleureux et convivial est organisé par l'Association Franco-Berbère d'Épinay et la Coordination des Berbères de France, en partenariat avec la Ville d'Épinay-sur-Seine.

La fête débutera en musique avec la troupe Idbalen. L'ambiance devrait être à son comble pour accueillir ensuite Alilou. Ce jeune artiste chante en plusieurs langues des morceaux entraînants. Imprégné de ses origines kabyles, il modernise les mélodies de ses aïeux et crée une musique joyeuse et sans frontière. Avec déjà huit albums (dont quatre sortis en France) et de nombreux concerts dans l'hexagone (Zénith, Cabaret Sauvage, Palais des Congrès…), son succès est grandissant.

/// Le chanteur Alilou est l'invité d'honneur du nouvel an berbère.

La fête se poursuivra sur la piste de danse avec un DJ et autour du buffet sucré à thème.

*→ Tarifs : 5 € pour les adhérents et 10 € tous publics – **Tél.** 01 70 24 43 83 ou 06 13 81 33 14*

Nouveaux habitants

UNE CÉRÉMONIE **D'ACCUEIL**

Vous avez emménagé à Épinay-sur-Seine en 2014 ? La Ville vous souhaite la bienvenue !

Vendredi 30 janvier, la Ville organise une soirée conviviale d'information pour les personnes qui ont emménagé à Épinay-sur-Seine en 2014. À partir de 19h, vous pourrez rencontrer, à l'Hôtel de Ville, le maire Hervé Chevreau, les élus et les responsables de différents services (affaires générales, scolaire, urbanisme, culture…). Un moment d'échanges qui permet de créer des liens, d'apprécier la diversité de l'offre municipale dans tous les domaines de la vie quotidienne et de connaître les démarches à effectuer pour les papiers d'identité, l'inscription dans les écoles… Ceux qui le souhaitent pourront également s'inscrire sur les listes électorales (mais pas pour les scrutins de 2015, il fallait le faire avant le 31 décembre 2014).

Afin de profiter au mieux des multiples services et événements proposés à Épinay-sur-Seine, les participants recevront aussi des cadeaux (bons d'achat, places de spectacle…), ainsi qu'une mallette comprenant les guides municipaux, le programme de la saison culturelle, un plan de la ville…

Une soirée de bienvenue qui se terminera, comme à l'accoutumée, autour d'une galette des Rois, confectionnée par les boulangers-pâtissiers de la ville.

*→ Si vous êtes nouveau Spinassien et que vous n'avez pas reçu d'invitation, renvoyez le coupon ci-dessous ou contactez le service des Relations publiques au **01 49 71 98 27***

CÉRÉMONIE D'ACCUEIL DES NOUVEAUX HABITANTS

Merci de renvoyer ce bulletin **avant le vendredi 23 janvier** au service des Relations publiques : Hôtel de Ville - 1-3, rue Quétigny 93806 Épinay-sur-Seine cedex

Nom……

Prénom……

Adresse……

……

……

Téléphone……

Date d'installation à Épinay-sur-Seine……

☐ Souhaite participer à la cérémonie d'accueil des nouveaux habitants organisée le 30 janvier 2015 à l'Hôtel de Ville.

Nombre de personnes présentes……

Fait à Épinay-sur-Seine, le…… Signature

Inscription possible sur **www.epinay-sur-seine.fr** ou en flashant ce QR code

RECENSEMENT
de la population 2015
DES CHIFFRES AUJOURD'HUI POUR CONSTRUIRE DEMAIN
C'EST UTILE, C'EST SÛR, C'EST SIMPLE
du 15 janvier au 21 février
Le recensement en ligne, c'est possible et encore plus simple !
Insee & votre commune

RECENSEMENT : 1 648 FOYERS SPINASSIENS INTERROGÉS

Du 15 janvier au 21 février, 8 % des Spinassiens participeront au recensement. Il s'agit de mieux connaître les caractéristiques de la population de chaque commune pour prévoir des équipements (crèches, écoles…), des moyens de transport…

En 2015, 1 648 foyers spinassiens ont été tirés au sort par l'INSEE. Si c'est votre cas, vous recevrez un courrier du maire Hervé Chevreau vous annonçant la visite d'un agent recenseur de la Ville. Muni d'une carte tricolore, il vous déposera une feuille de logement et un bulletin individuel pour chaque personne résidant dans votre foyer. Il viendra ensuite récupérer les questionnaires et pourra, si besoin, vous aider à les remplir. Les informations recueillies sont strictement confidentielles et traitées de manière anonyme.

Cette année, les Spinassiens concernés auront le choix entre répondre sur papier ou en ligne. Une nouveauté qui offre plusieurs avantages : avec le formulaire électronique, les habitants pourront répondre 7j/7, 24h/24 et ils ne recevront qu'une seule visite d'un agent recenseur.

Nouveau

Répondre au recensement est à la fois un acte civique et obligatoire en vertu de la loi du 7 juin 1951.

*→ Plus d'infos auprès du service des Affaires générales au **01 49 71 99 01***

⊕ Plus d'infos sur cette nouvelle démarche en ligne dans une vidéo de l'INSEE sur **www.epinay-sur-seine.fr**

Spectacles

SAISON DU CONSERVATOIRE
DÉCOUVREZ LE STYLE GALANT

Samedi 24 janvier, à 19h
au Pôle Musical d'Orgemont,
le Conservatoire de Musique
et de Danse présente l'Ensemble
Spirituoso, un trio instrumental inédit
composé d'une mandoline, d'un
clavecin et d'une viole d'Orphée,
appelée aussi violoncelle d'amour.

Spirituoso fera entendre le « style
galant » ou « rococo », la musique
divertissante du XVIIIe siècle qui
permit à la mandoline de connaître
un âge d'or et de l'inscrire
au sein du répertoire « savant ».

*→ Entrée libre – Réservations au **01 48 26 89 52***

Samedi 17 janvier, à 10h30,
le style galant est également au
programme de la « Pause musicale »
à la Médiathèque Colette.

→ Entrée libre

/// L'Ensemble Spirituoso.

AU PÔLE MUSICAL D'ORGEMONT,
TROIS RENDEZ-VOUS

Musiques africaines revisitées

Samedi 10 janvier à 20h30, le PMO
présente le *Baben Sissoko Quintet*.
La formation explore le répertoire
des musiques mandingues venues
du Mali, de Gambie, de Guinée…
Autour des compositions du leader
à la kora, le quintet propose
un voyage entre la musique
des griots, l'afro jazz latin et
le blues. Une expérience à vivre
pour curieux et connaisseurs.

*→ Tarifs : 10 et 5 € – Réservations au **01 48 41 41 40***

Kids auteurs, kids à l'honneur

Dimanche 18 janvier à 16h30,
la saison culturelle vous propose
Le Concert dont vous êtes l'auteur for kids ! Champion du monde
d'improvisation, Arthur Ribo a
imaginé ce concert-spectacle pour
le jeune public de 6 à 11 ans. Vous y
trouverez une bonne dose
d'interactivité, plusieurs mesures
d'imagination, un peu de
provocation, beaucoup de talent,
le tout pour passer un moment
passionnant !

*→ Durée : 50 min – Tarifs : 10 et 5 €
Réservations au **01 48 26 45 00***

Soirée soul funk

Samedi 31 janvier à 20h30, le PMO
se met aux rythmes de la soul et
du funk. En 1re partie, honneur aux
dames, avec le PMO Soul Session,
une formation composée de jeunes
filles talentueuses. Puis, en 2e partie
de soirée, viendra le groupe Vision66
mené par Jivhe, percussionniste-
saxophoniste, et Chris, bassiste
et arrangeur. Les deux acolytes,
accompagnés de musiciens
aguerris, jouent de la soul. Une
musique qui trouve ses origines dans
le gospel et le rythm'n'blues de la
jeunesse noire américaine des
années 60.

*→ Entrée libre – Réservations au **01 48 41 41 40***

DU CÔTÉ DES MÉDIATHÈQUES

Du 15 janvier au 28 février :
exposition des albums de l'auteur
et illustrateur jeunesse Christian
Bruel « À propos d'enfance(s) ».
Une exposition ludique qui répond
à de grandes interrogations des
enfants…

→ Médiathèque Colette

Vendredi 16 janvier, à 17h :
concert jazz d'un duo de piano et
contrebasse, le premier d'une
série de concerts, dans le cadre
du projet « Le Pari(s) d'Épinay ».

*→ Médiathèque Albert Camus
Entrée libre*

Samedi 17 janvier, à 16h :
conférence-projection « Marilyn
Monroe » avec la comédienne
de la pièce *Confession
inachevée* qui sera jouée
à la Maison du Théâtre et
de la Danse le 23 janvier.

*→ Médiathèque Colette
À partir de 6 ans*

Samedi 31 janvier, à 14h :
spectacle en lien avec
l'exposition des œuvres
de l'illustrateur jeunesse
Christian Bruel.

→ Médiathèque Colette

Saison culturelle

À DÉGUSTER SANS MODÉRATION

En 2015, *Mangez-le si vous voulez*, cette fameuse pièce, tirée d'un terrible fait divers pourrait vous laisser un goût amer, mais un souvenir d'enfer ! Au programme aussi : Marilyn Monroe en photos et au théâtre, et de la danse avec *Bataille*.

Mangez-le si vous voulez

Adaptée du roman de Jean Teulé, cette pièce de théâtre à la mise en scène ingénieuse raconte un terrible et passionnant fait divers… La musique live, le jeu des acteurs, la scénographie donnent à ce spectacle électro-rock une énergie truculente. Même si le thème lui laisse un goût amer. À déguster sans modération…

*→ **Samedi 10 janvier** à 20h30 à la Maison du Théâtre et de la Danse
Durée : 1h25 – Tarifs : 15, 12 et 8 €*

Marilyn Monroe, confession inachevée

Vous rêviez de la rencontrer ? Vous espériez découvrir ses secrets ? Marilyn Monroe se dévoile. Elle n'est pas ici la star hollywoodienne, seulement une femme sensible et complexe. Elle se raconte dans une autobiographie coécrite avec Ben Hecht, célèbre scénariste de cinéma des années 50, accompagnée d'une musique live spécialement créée pour l'occasion.

*→ **Vendredi 23 janvier** à 20h30 à la Maison du Théâtre et de la Danse
Durée : 1h15 – Tarifs : 15, 12 et 8 €*

Bataille

Jeux de mains, jeux de vilains dit le proverbe… Nous le savons, les chamailleries tournent souvent mal. Est-ce bien à cela que nous assistons ici ? Est-ce un spectacle ou une bagarre ? Peu à peu, les mouvements corporels ralentissent. On distingue les contours chorégraphiques. La percussion corporelle résonne. Entre angoisse et humour, réalisme et abstraction, *Bataille* bouscule !

*→ **Vendredi 30 janvier** à 20h30 à la Maison du Théâtre et de la Danse
Durée : 50 min – Tarifs : 15, 12 et 8 €*

*→ Billetterie au **01 48 26 45 00** ou à l'accueil de la Maison du Théâtre et de la Danse (75-81, avenue de la Marne)*

/// Mangez-le si vous voulez.

/// Confession inachevée.

/// Bataille.

GARDERIE ÉPHÉMÈRE
PENSEZ-Y !

Pendant les spectacles signalés par ce picto, la Garderie éphémère Soli'mômes accueille vos enfants de l'âge de la marche jusqu'à 6 ans. Ils sont pris en charge par des professionnels dans un environnement ludique et sécurisé. Gratuit sur inscription, dans la limite des places disponibles (15 enfants maximum).

*→ Plus d'infos sur **www.epinay-sur-seine.fr** ou au **01 48 26 45 00***

(RE)DÉCOUVREZ MARILYN

Du mercredi 7 janvier au vendredi 13 février, venez découvrir l'exposition « Update Marilyn » à la Maison du Théâtre et de la Danse et les photos emblématiques de l'icône prises par Milton Greene et remodelées par Pierre Alivon.

→ Visible aux heures d'ouverture de la MTD et les soirs de spectacle Entrée libre

Nos aînés

Repas des anciens

RENDEZ-VOUS **POUR GUINCHER !**

Les jeudi 22 et vendredi 23 janvier, près de 1 300 seniors spinassiens sont attendus à l'Espace Lumière pour fêter la nouvelle année !

Après un bon repas, servi à table, les musiciens de l'orchestre de Roberto Milési animeront la piste de danse pour un après-midi de valse, de rock'n'roll et de madison.

*→ **Tél.** 01 49 71 98 54*

CONTRE LA GRIPPE, IL EST ENCORE TEMPS DE SE VACCINER !

Les personnes âgées de plus de 65 ans sont particulièrement sensibles à la grippe.

Pour s'en prémunir, pensez à vous faire vacciner. Vous pouvez vous rendre chez votre médecin traitant ou à la permanence gratuite du docteur Samar (3, rue Mulot), le mercredi de 9 h 30 à 11 h 30 et de 14 h à 18 h.

*→ Renseignements auprès de l'Atelier Santé Ville au **01 49 71 98 62***

LES ACTIVITÉS DU **CLUB SENIOR**

- **Jeudi 1er janvier :** férié
- **Vendredi 2 janvier :** loisirs créatifs
- **Lundi 5 janvier :** jeux de société
- **Mardi 6 janvier :** spectacle des participants du cours de danse
- **Mercredi 7 janvier :** atelier des Brodeuses (4e partie)
- **Jeudi 8 janvier :** relaxation / atelier « mémoire et prévention des chutes » (1er groupe)
- **Vendredi 9 janvier :**
  Matin : initiation et perfectionnement à la tablette numérique / atelier « mémoire et prévention des chutes » (2e groupe)
  Après-midi : initiation et perfectionnement en informatique / relaxation
- **Lundi 12 janvier :** jeux de société
- **Mardi 13 janvier :** danse de salon
- **Mercredi 14 janvier :** confection de cartes de vœux
- **Jeudi 15 janvier :** relaxation / atelier « mémoire et prévention des chutes » (1er groupe)
- **Vendredi 16 janvier :**
  Matin : initiation et perfectionnement à la tablette numérique / atelier « mémoire et prévention des chutes » (2e groupe)
  Après-midi : initiation et perfectionnement en informatique / atelier « encre de Chine »
- **Lundi 19 janvier :** jeux de société
- **Mardi 20 janvier :** stage de danse orientale
- **Mercredi 21 janvier :** loisirs créatifs
- **Jeudi 22 janvier :** fermeture exceptionnelle (repas des anciens, lire ci-dessus)
- **Vendredi 23 janvier :** fermeture exceptionnelle (repas des anciens, lire ci-dessus)
- **Lundi 26 janvier :** jeux de société
- **Mardi 27 janvier :** chant
- **Mercredi 28 janvier :** peinture sur porcelaine
- **Jeudi 29 janvier :** relaxation / atelier « mémoire et prévention des chutes » (1er groupe)
- **Vendredi 30 janvier :**
  Matin : initiation et perfectionnement à la tablette numérique / atelier « mémoire et prévention des chutes » (2e groupe)
  Après-midi : initiation et perfectionnement en informatique / relaxation

→ Club Senior
15, avenue de la République
***Tél.** 01 58 34 69 88*
Adhésion gratuite

*→ Ouvert du **lundi au jeudi** de 13 h 30 à 17 h 30, le **vendredi** de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30*

Et aussi…

LES ANCIENS COMBATTANTS SE RÉUNISSENT POUR LA NOUVELLE ANNÉE

Dimanche 25 janvier, la section spinassienne de l'Union Nationale des Combattants (UNC) organise sa traditionnelle « choucroute » pour fêter la nouvelle année. Rendez-vous à l'Espace Lumière à partir de midi pour le repas, qui sera suivi d'un bal animé par l'orchestre d'Yves Bousson. Réservez avant le 18 janvier !

*→ Tarif : 30 € – Réservations au **01 48 22 26 96**, au **06 63 22 66 51**, ou à la permanence de l'association 7, rue Mulot*

DONNEZ VOTRE SANG LE 1er FÉVRIER

Les Spinassiens sont généreux : ils sont nombreux à donner leur sang lors des collectes organisées par l'Établissement Français du Sang (EFS) à Épinay-sur-Seine. Depuis 2011, la Ville reçoit chaque année le label « Commune donneur » de l'EFS.

Si vous avez entre 18 et 70 ans et que vous êtes en bonne santé, rejoignez ce groupe de donneurs motivés **dimanche 1er février,** entre 8 h 30 et 13 h 30, à l'école Georges Martin (2, rue Mulot). Autres dates à retenir en 2015 : les 5 avril, 5 juillet et 25 octobre.

→ Un parking est mis à votre disposition

UNE CONFÉRENCE AVEC **FRANCE AMÉRIQUE LATINE**

Jeudi 29 janvier, à 19 h, l'association France Amérique Latine (FAL) organise une conférence-débat sur le Pérou. Qui n'aimerait voir ou revoir les lignes mystérieuses de Nazca, les vestiges grandioses de Machu Picchu et d'autres sites tout aussi fascinants ?

Mais sait-on aussi que la déforestation de l'Amazonie progresse et que les glaciers des Andes régressent ? Qu'attendre pour le Pérou et pour notre planète de la Conférence de Lima sur les changements climatiques ?

→ Salle A (9, rue Gilbert Bonnemaison) Entrée libre

LES RENDEZ-VOUS DE **LA MAISON DES PARENTS**

- **Mardis 6 et 27 janvier, à 18 h 30 :** rencontre entre parents pour échanger librement et sans jugement ou encore reprendre des forces ! Groupe de parole animé par Mme Benazzi, psychologue.
- **Mercredi 14 janvier, à 9 h 30 :** « L'hygiène buccodentaire, parlons-en ! », avec une animatrice de l'Atelier Santé Ville.
- **Jeudi 15 janvier, à 14 h :** « Initiation aux massages pour bébés », avec une instructrice de l'association À portée de mains.
- **Lundi 19 janvier, à 15 h :** « Qu'est-ce que l'autorité parentale au regard de la loi », avec un juriste de l'Association des Juristes et Avocats Franco-Berbères.
- **Lundi 26 janvier, à 14 h 30 :** « Questions autour de l'allaitement maternel », avec une consultante en lactation de l'association Solidarilait.

Attention ! Inscription obligatoire. Le lieu vous sera communiqué à l'inscription.

*→ **Tél.** 01 49 71 42 64*

PARTAGEZ UNE GALETTE DES ROIS AVEC L'ADA

Dimanche 18 janvier, à partir de 16 h, l'Amicale des Antillais vous invite à partager une galette des Rois à la salle polyvalente du centre socioculturel Félix Merlin.

*→ Entrée libre – **Tél.** 06 65 55 58 25*

Jeunesse

FORMATION BAFA : INSCRIVEZ-VOUS AVANT LE 9 JANVIER

Vous êtes Spinassien, âgé de 18 à 25 ans et vous souhaitez devenir animateur ? Vous avez **jusqu'au vendredi 9 janvier** pour déposer votre dossier de candidature à la formation au Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur (BAFA), à l'espace Ressources. Attention, les dossiers incomplets ne seront pas étudiés.

Un jury recevra les candidats pour évaluer leurs motivations les 19 et 30 janvier, et sélectionnera dix jeunes. Le stage se déroulera au sein du centre de loisirs élémentaire Georges Martin, du dimanche 22 février au dimanche 1er mars. Au préalable, une réunion d'information aura lieu à l'espace Ressources mercredi 11 février.

→ Renseignements auprès de l'espace Ressources (33, rue de Paris)
***Tél.** 01 49 71 35 00*

Mission Intercommunale pour l'Insertion des Jeunes
30 ans d'accompagnement des jeunes et des entreprises vers l'emploi

INSERTION PROFESSIONNELLE

Vous avez entre 16 et 25 ans et vous recherchez un emploi ou une formation ? La Mission Intercommunale pour l'Insertion des Jeunes (MIIJ) d'Épinay-sur-Seine vous accompagne et vous conseille.

Située 38-40, avenue Salvador Allende, elle vous accueille du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h (fermé au public le mardi matin).

→ Plus d'infos sur www.miij.fr
***Tél.** 01 49 98 90 90*

→ La MIIJ est aussi sur les réseaux sociaux : facebook (Mission Intercommunale pour l'Insertion des Jeunes - MIIJ) et twitter (@MIIJ93)

UN SALON POUR L'APPRENTISSAGE ET L'ALTERNANCE

Du vendredi 16 au dimanche 18 janvier, de 10h à 18h, rendez-vous au Salon de l'apprentissage et de l'alternance au Parc des expositions de Paris, Porte de Versailles. Trois jours pour tout savoir sur l'alternance, ses contrats, ses métiers…

*→ Entrée : 6 € – Plus d'infos sur **www.letudiant.fr***

Événement

HAPPY NEW YEAR !

Les espaces Jeunesse fêtent la nouvelle année **samedi 24 janvier !** Des animations autour de la galette des Rois sont organisées dans chaque structure.
À cette occasion, le planning des nouvelles activités sera distribué et un diaporama retracera les événements des espaces Jeunesse l'année passée. Souvenirs, souvenirs !

Au programme :

- **À l'espace Jeunesse de La Source-Les Presles, de 15h à 17h :** atelier cuisine autour de la traditionnelle galette des Rois, suivi de sa dégustation.
- **À l'espace Jeunesse des Écondeaux, de 15h à 17h :** « Rien ne va plus, faites vos jeux ! », pour découvrir les jeux du casino.
- **À l'espace Jeunesse du Centre-ville, de 17h à 18h30 :** quiz, animations musicales et jeux en bois.
- **À l'espace Jeunesse d'Orgemont, de 15h à 17h30 :** atelier cuisine autour de la traditionnelle galette des Rois suivi, de sa dégustation.

Tous les espaces Jeunesse proposeront jusqu'à 19h, la dégustation d'une galette avec un chocolat chaud.

→ Plus d'infos auprès de votre espace Jeunesse

LES RENDEZ-VOUS DES ESPACES JEUNESSE

Espace Jeunesse d'Orgemont

31, rue de Marseille
Directrice : Charlotte Baczynski
***Tél.** 01 48 41 50 07*
jeunesse.orgemont@epinay-sur-seine.fr

Espace Jeunesse des Écondeaux

Parc de la Chevrette
Directeur : Alexandre Merelle
***Tél.** 01 49 71 02 19*
jeunesse.econdeaux@epinay-sur-seine.fr

Espace Jeunesse du Centre-ville

5, rue Dumas
Directeur : Hannan Aït Hamid
***Tél.** 01 48 21 41 02*
jeunesse.centreville@epinay-sur-seine.fr

Espace Jeunesse de La Source-Les Presles

7, rue François Couperin le Grand
Directrice : Soraya Younsi
***Tél.** 01 42 35 33 43*
jeunesse.sourcepresles@epinay-sur-seine.fr

LES ESPACES JEUNESSE CHANGENT D'HORAIRES

À partir du mardi 13 janvier, les quatre espaces Jeunesse seront ouverts plus longtemps l'après-midi pour mieux accueillir les jeunes Spinassiens.

Hors vacances scolaires :

- Mardi de 13h30 à 18h45
- Mercredi de 14h30 à 18h45
- Jeudi de 13h30 à 18h45
- Vendredi de 13h30 à 19h45
- Samedi de 15h à 18h45

Pendant les vacances scolaires :

- Lundi de 15h à 18h45
- Mardi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h45
- Mercredi de 14h30 à 19h45
- Jeudi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h45
- Vendredi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 19h45

→ À noter, les espaces Jeunesse seront fermés du lundi 5 au vendredi 9 janvier.

Flashez vos espaces Jeunesse !

En photographiant, avec votre smartphone, le **QR code** de cette page, accédez directement aux coordonnées de chaque espace Jeunesse et à toutes les infos jeunesse du **site internet de la Ville.**
Il faut au préalable télécharger une application compatible avec votre téléphone (la plupart sont gratuites sur internet).

Actualités

Tramway T8

VOUS ALLEZ **GAGNER DU TEMPS !**

Les travaux du tramway T8 sont enfin terminés. Les premiers voyageurs ont emprunté cette nouvelle ligne dès le 16 décembre, date de sa mise en service. Le tramway, c'est sûr, va changer pas mal les habitudes !

C'est peu dire que le tramway T8 était attendu à Épinay-sur-Seine. Depuis quinze jours qu'il circule avec des passagers, le « tram » s'est installé dans le paysage spinassien tout naturellement. D'Orgemont à Blumenthal, le long ruban vert qui traverse la commune est devenu comme une colonne vertébrale, le marqueur d'une ville en renouveau.

Le T8 est d'abord un moyen de transport de proximité, pour aller d'un quartier à un autre. C'est aussi une partie d'un réseau de plus en plus dense : le T8 est aujourd'hui connecté à la ligne 13 du métro à la Porte de Paris, au RER C à la gare d'Épinay-sur-Seine, au tramway T1, à la ligne H du Transilien et au RER D à la gare de Saint-Denis. Demain, viendra s'ajouter le Tram Express Nord (ex-Tangentielle Nord) qui facilitera plus encore les déplacements de banlieue à banlieue.

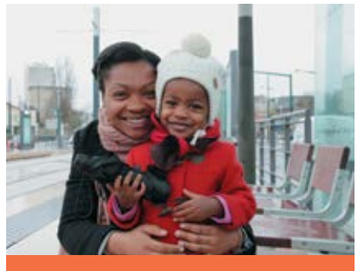
C'est aussi un mode de transport silencieux, pratique et non polluant à partir duquel la ville est repensée pour prendre en compte tous les types de déplacement : à vélo, à pied, mais aussi en fauteuil roulant avec une voirie réaménagée pour faciliter l'accès des personnes à mobilité réduite à toutes les infrastructures.

Élise, 11 ans, en 6e

« Maintenant, c'est direct pour aller à mon collège à Saint-Denis. Et puis, je rentre avec des copines. »

Akila, 63 ans, accompagné de Mohnd, 74 ans

« Nous avons fait des courses à L'Ilo et pour revenir à Orgemont, c'est bien plus rapide. En plus, c'est confortable ! »



Claudia, 31 ans et sa fille

« J'emmène ma fille chez sa nounou, c'est à deux arrêts de tram, c'est super ! Et puis pour mon travail, maintenant, j'irai jusqu'à Saint-Denis en tramway, ce sera plus simple. »

Ligne de bus

UN RÉSEAU DE BUS **RÉORGANISÉ**

Avec la mise en service du T8, le réseau de bus a été adapté afin d'assurer un meilleur maillage du territoire, notamment dans des quartiers mal desservis auparavant. Optimisation des parcours et des fréquences : 18 lignes des réseaux RATP et Valmy sont concernées.

254 : une nouvelle ligne

Cette ligne va d'Enghien-les-Bains à Saint-Denis gare. Elle dessert le quartier des Presles par les rues H. Dunant, du Commandant Louis Bouchet, l'avenue de la Marne et rejoint Saint-Denis via le boulevard Foch.

154 et 354 : deux lignes supprimées

154 Son itinéraire est repris par le T8 entre la Porte de Paris et le centre-ville d'Épinay et par la nouvelle ligne 254 entre l'avenue de la République et la rue du général De Gaulle à Enghien.

354 Son itinéraire est en partie repris par les lignes 361 et 37.

Huit lignes modifiées

11 Cette ligne du réseau Valmy est prolongée de la gare d'Épinay RER à Saint-Gratien RER via les rues F. Merlin et de Marseille.

15 Cette ligne du réseau Valmy est prolongée depuis la gare d'Enghien-les-Bains jusqu'à la gare d'Épinay-Villetaneuse.

37 Cette ligne du réseau Valmy est prolongée d'Épinay-Villetaneuse à la gare d'Épinay RER via les avenues J. Jaurès, de Lattre-de-Tassigny, d'Enghien, Gallieni et les rues de Marseille et F. Merlin.

138 Son itinéraire entre Saint-Gratien RER et Épinay-sur-Seine est simplifié. La ligne ne passe plus par Orgemont mais relie directement le pont d'Épinay au quartier du Cygne d'Enghien en passant par l'avenue Joffre. La ligne dessert désormais Ermont-Eaubonne en journée. Son amplitude est étendue de 5 h 30 à 22 h 30 du lundi au samedi et de 7 h 30 à 22 h 30 le dimanche.

237 La ligne est prolongée du collège Sisley à L'Île-Saint-Denis jusqu'à la gare d'Épinay RER.

261 Son itinéraire est simplifié à Saint-Gratien et à Épinay-sur-Seine où, comme pour la ligne 138, il ne dessert plus Orgemont. La ligne est prolongée jusqu'à Église de Franconville. Son amplitude est étendue de 5 h 30 à 22 h 30 du lundi au samedi et de 7 h à 22 h 30 le dimanche.

361 Son itinéraire entre la gare d'Épinay RER et Saint-Denis Université est supprimé. Depuis la gare d'Épinay, la ligne rejoint désormais la gare de Pierrefitte-Stains en passant par la rue de Paris et en reprenant le parcours de l'ancienne ligne 354.

N51 L'itinéraire du noctilien est modifié entre Épinay-Villetaneuse et le centre-ville afin de desservir le quartier des Presles. Il longe ensuite le tracé du T8 pour rejoindre Orgemont.

+ d'infos sur **www.epinay-sur-seine.fr**

Épinay-sur-Seine - Gare RER
BUS 37 - 237 - 238 - 361 RER C N 51
Le cinéma Méga CGR

Lacépède
BUS 37 - 254 N 51
Le parc de la Chevrette
La Maison de l'Emploi

Les Béatus
BUS 254 - 361 N 51
La Maison du Théâtre et de la Danse est accessible à partir du T8 par le bus 361

–TERMINUS–
Épinay-Orgemont
BUS 7 - 11 - 37 - 361 N 51
Le Pôle Musical d'Orguemont

Gilbert Bonnemaison
BUS 11 - 138 - 237 - 238 - 261 - 361
RER C N 51

Rose Bertin -
Centre commercial L'Ilo
BUS 37 - 254 - 361 N 51
La Médiathèque Colette - L'Ilo - L'Espace Lumière

Les Mobiles
BUS 254
Le marché de la Briche, ouvert chaque mercredi et samedi matin

–TERMINUS–
Villetaneuse Université
L'Université Paris 13

Pablo Néruda
L'Université Paris 13

Jean Vilar

César

Blumenthal

Delaunay-Belleville
L'Université Paris 8 (Saint-Denis)

Paul Éluard
Le Marché de Saint-Denis
L'IUT de Paris 13

Saint-Denis Gare
RER D T 1 H

–TERMINUS–
Saint-Denis Porte de Paris - M 13
La Basilique de Saint-Denis
Le Stade de France

Pierre de Geyter

PIÉTONS ET AUTOMOBILISTES, ATTENTION ! **LE TRAMWAY EST TOUJOURS PRIORITAIRE**

ATTENTION VOIE DE TRAMWAY
Vous êtes proche d'une voie de tramway. Soyez vigilant et adaptez votre conduite.

VOIE RÉSERVÉE AU TRAMWAY
Voie uniquement réservée au tram. Il est formellement interdit de s'y promener ou d'y stationner, même pour un court instant.

TRAVERSÉE D'UNE VOIE DE TRAMWAY
Vous allez traverser une voie de tram. Soyez attentif et respectez la signalisation en vigueur.

FEU ROUGE CLIGNOTANT
Sur la route, ce feu rouge indique l'arrivée d'un tram. Dès qu'il clignote, vous devez vous arrêter. Tant que le feu rouge clignote, il est interdit de passer. N'oubliez pas qu'un tram peut en cacher un autre !

FEU ROUGE PIÉTON
Lorsque le feu rouge clignote, il est interdit de traverser la voie. Quand le feu est éteint, vous pouvez traverser avec prudence.

STOP

T 8

17 stations
8,5 km de ligne

1 tramway toutes les **3 min** sur le tronc commun et **1** tramway toutes les **6 min** sur chaque branche (aux heures de pointe)

20 rames
200 places par rame
60 000 voyageurs attendus chaque jour

AMPLITUDE **HORAIRE**
Du lundi au samedi de **5 h 30 à 0 h 30** (jusqu'à 1 h 30 les vendredis, samedis et veilles de fêtes) et les dimanches et jours fériés de **6 h 30 à 0 h 30.**

TITRE DE TRANSPORT
Un ticket T+ ou tout titre de transport **valable en zone 3.**

Au quotidien

Réunions de quartier

LE POINT SUR LES CHANTIERS DANS CHAQUE SECTEUR

Les rencontres entre les habitants, le maire et les services de la Ville se sont achevées le 17 décembre. Retour sur les annonces pour chaque quartier.

À chaque réunion, la RATP a présenté la réorganisation des lignes de bus suite à la mise en service du tramway T8, le 16 décembre. Autre sujet important pour les Spinassiens abordé pour chaque quartier : l'avancement des travaux d'installation de la fibre optique sur notre commune.

À Orgemont, le 27 novembre

Les habitants du quartier d'Orgemont ont pu découvrir les plans du futur dojo de la rue de Strasbourg. Il a aussi été question des travaux prévus square de Cherbourg : cette impasse deviendra bientôt – fin mai 2015 – une rue débouchant sur la route d'Argenteuil.

Au Centre-ville, le 2 décembre

L'architecte de la salle des fêtes – en cours de rénovation – est venu détailler le nouvel équipement aux riverains. Les grandes étapes du « gros » chantier du moment, la démolition de la tour 8L, ont aussi été présentées. La démolition à venir de la tour 4K devrait par la suite suivre les mêmes étapes. Dans le même secteur, les habitants ont pu découvrir la nouvelle promenade piétonne arborée qui reliera la rue de Paris à la rue Gilbert Bonnemaison.
En amont de ces travaux, le porche côté rue de Paris doit être démoli par le bailleur OGIF.

À La Source-Les Presles, le 11 décembre

Beaucoup de projets sont en cours dans ce quartier : l'espace Nelson Mandela dont les travaux s'achèveront dans quelques mois pour une ouverture au public à l'automne. Ce nouvel équipement abritera le centre socioculturel (actuellement situé rue Jean-Philippe Rameau) et une nouvelle crèche en multiaccueil. Également en chantier : le square à côté de l'école Romain Rolland sera accessible d'ici l'été.
En face, le gymnase sera entièrement rénové et agrandi en 2015 pour une livraison en 2016.

À La Briche-Blumenthal-Les Béatus-Les Mobiles, le 17 décembre

Lors de la réunion, les riverains ont découvert le projet de rénovation de l'ancienne salle des fêtes de la cité-jardin Blumenthal.
Il s'agit pour la Ville d'entretenir son patrimoine en consolidant la structure de ce bâtiment vieux de plus d'un siècle.

→ Retrouvez les comptes rendus des réunions de novembre dans le précédent magazine de décembre.

/// Lors de la réunion de quartier du Centre-ville le 2 décembre.

Au quotidien

Baït Burger

AMBIANCE 100 % FOOT !

Situé dans les locaux du Foot in Five, le restaurant Baït Burger dispose de 120 places assises et d'une aire de jeux pour les enfants. Ce restaurant vous offre treize variétés d'hamburgers, mais aussi des wings (préparés sur place), des sandwichs et des salades.

Les + : pour suivre un match de football en direct, Baït Burger vous propose pas moins d'une dizaine d'écrans, dont un écran géant. Ambiance foot 100 % assurée ! Vous pouvez aussi surprendre votre enfant en lui organisant son anniversaire dans un décor original.

*→ 187, route de Saint-Leu – Du dimanche au jeudi de 11h à minuit et du vendredi au samedi de 11h à 1h du matin – **Tél.** 01 49 51 27 04*

QUI AURA LA FÈVE ?

Samedi 24 janvier, de 8h30 à 12h30, venez déguster et gagner de délicieuses galettes des Rois sur le marché de la Briche.

À cette occasion, un vigneron de Morgon, vous proposera un rosé pétillant de sa production.

À 10h30, ne manquez pas la découpe de la traditionnelle galette géante, en présence du maire Hervé Chevreau et du président de la Maison du Commerce et de l'Artisanat d'Épinay-sur-Seine, Jacques Marnay.

→ Entrée libre

French Coffee Shop

PAUSE CAFÉ

Depuis un an, le French Coffee Shop vous offre une palette de boissons chaudes ou glacées, à base de café, thé ou chocolat, ainsi que des smoothies et autres boissons à base de fruits frais, que vous pouvez accompagner de gourmandises (cookies, macarons, mini donut's…).

Un nouveau service vous est proposé : la restauration rapide avec des paninis à l'italienne, des croque-monsieur ou encore des salades.

Les + : vous êtes une entreprise, un particulier ou une association et vous souhaitez organiser un petit-déjeuner d'affaire ou autre ? Le French Coffee Shop met à votre disposition ses services et locaux à partir de 8h, avec possibilité d'utiliser un vidéoprojecteur (réservation obligatoire, minimum de 10 personnes).

→ Centre commercial L'Ilo – 1er étage – 5, avenue de Lattre-de-Tassigny – Du lundi au samedi de 10h à 20h
***Tél.** 01 48 22 56 23 - **Mail :** frenchcoffeeshop93@gmail.com*

Au quotidien

Viabilité hivernale

PRÊTS POUR **AFFRONTER L'HIVER**

Depuis mi-novembre et jusqu'au 15 mars, la Communauté d'agglomération Plaine Commune a activé son plan neige. Des équipes d'astreinte sont mises en place pour faire face à la neige et au verglas 7j/7, 24h/24.

Dès qu'une prévision de neige ou de verglas est annoncée, les équipes effectuent des salages sur les axes prioritaires avant le début du trafic routier, car le sel n'est vraiment efficace que si les voitures roulent dessus. Une fois ces voies sécurisées, les agents se chargent des autres rues et des liaisons entre quartiers. Dans tous les cas, il faut rester vigilant sur la route, adapter sa vitesse et respecter le stationnement pour ne pas gêner les opérations de salage.

Les agents de l'agglomération déneigent également les trottoirs devant les bâtiments publics (écoles, mairies, gares, crèches, commissariats, hôpitaux, bureaux de poste, lieux de culte…). Dans les cours d'école, ils réalisent des cheminements pour permettre l'accès au préau, aux toilettes, à la cantine…

Quant aux riverains, copropriétés, bailleurs, entreprises et commerçants, ils doivent déneiger devant chez eux. Il faut pousser la neige contre la bordure du trottoir sans la mettre dans les caniveaux, car elle pourrait bloquer le bon écoulement des eaux vers les réseaux d'assainissement.

Pensez à aider vos voisins !

Votre voisin(e) est une personne âgée ou en situation de handicap ? Pensez à lui proposer de l'aide pour déneiger devant son domicile et vérifiez s'il(elle) n'a pas besoin de petits services (aller à la pharmacie par exemple).

*→ Plus d'infos avec Allo Agglo au **0 800 074 904** (numéro vert gratuit depuis un poste fixe, du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30 et le samedi de 8h30 à 12h30)*

Saint-Valentin

AFFICHEZ **VOS MESSAGES D'AMOUR !**

Comme chaque année, Épinay-sur-Seine vous propose d'offrir à votre Valentin(e) un cadeau romantique : diffuser votre déclaration d'amour sur les panneaux lumineux et le site internet de la Ville le jour de la Saint-Valentin !

Pour cela, il vous suffit de remplir le coupon ci-contre et de le retourner à la Direction de la Communication (1, rue Mulot – 93800 Épinay-sur-Seine) **avant le 13 février.**

→ N'oubliez pas de laisser une case entre chaque mot et d'utiliser une case pour la ponctuation.

Inscription possible sur **www.epinay-sur-seine.fr** ou en flashant ce QR code

Développement durable

Plan de déplacements

C'EST EN MARCHANT QUE VIENNENT LES IDÉES !

Assurer un meilleur équilibre entre besoins de mobilité, qualité de vie, protection de l'environnement et de la santé, tel est l'objectif du Plan Local de Déplacements (PLD) adopté en 2008 par la Communauté d'agglomération Plaine Commune et en cours de révision.

Pourquoi cette révision ? Afin de mettre en cohérence le PLD avec le nouveau plan régional de déplacements* et d'y intégrer les sept nouvelles gares du Tram Express Nord (ex-Tangentielle Nord) ainsi qu'un Plan Marche. C'est aussi l'opportunité de mieux connaître les besoins et les pratiques de mobilité des habitants, afin de proposer des actions adaptées.

À cet effet, une concertation est organisée **de fin janvier à mi-février.** Sont concernés les habitants de l'agglomération, mais aussi les salariés, les associations, les entreprises et les commerçants.

L'objectif ? Soumettre le diagnostic et les orientations d'action au plus grand nombre.

Une réunion de lancement sera organisée pour présenter le PLD et le Plan Marche.

→ Plus d'infos sur www.plainecommune.fr

Des balades

Pour mieux réfléchir aux questions de mobilité, trois balades-ateliers, animées par des sociologues-urbanistes, sont proposées fin janvier :

- **à Aubervilliers :** samedi 24 janvier de 10h à 12h (rendez-vous au lycée professionnel J-P. Timbaud - 103, avenue de la République)
- **à Saint-Ouen et L'Île-Saint-Denis :** mardi 27 janvier de 18h à 20h (rendez-vous à la mairie de Saint-Ouen - 7, place de la République)
- **à La Courneuve :** samedi 31 janvier de 15h à 17h (rendez-vous devant le magasin Franprix - 5, avenue Waldeck Rochet).

*→ Inscription recommandée pour les balades – **Tél.** 06 38 57 37 68 – **Mail :** concertation-mobilite@plainecommune.fr*

*Aussi appelé Plan de déplacements urbains d'Île-de-France.

plan Local de déplacements

plan marche

UNE INNOVATION : LE PLAN MARCHE

Partie intégrante du PLD, le Plan Marche est actuellement en cours d'élaboration pour valoriser des itinéraires piétons prioritaires permettant de relier les zones d'emploi et d'habitat aux gares, équipements scolaires, pôles commerciaux et espaces de loisirs.

Quatre balades participatives avec une approche artistique sont organisées spécifiquement sur cette question :

- **Saint-Denis Nord-Est :** vendredi 6 février de 9h45 à 11h (rendez-vous à la maison de quartier Floréal-La Saussaie-La Courtille - 3, promenade de la Basilique à Saint-Denis)
- **Épinay-sur-Seine/Villetaneuse** (le long du futur Tram Express Nord) : samedi 7 février de 10h30 à 12h30 (rendez-vous devant la gare SNCF Épinay-Villetaneuse)
- **Saint-Denis Ouest :** samedi 7 février de 14h30 à 16h30 (rendez-vous place de la gare de Saint-Denis, parvis ouest, devant l'arrêt du bus 274)
- **Pierrefitte/Stains** (le long du futur Tram Express Nord) : dimanche 8 février de 10h30 à 12h30 (rendez-vous à l'angle des avenues L. Bordes et Stalingrad à Stains)

Conseil municipal

SÉANCE DU JEUDI 18 DÉCEMBRE 2014

Voici les points votés lors du dernier Conseil municipal.

- Adoption du procès-verbal du Conseil municipal du 20 novembre 2014.
- Dépenses d'investissement avant le vote du budget primitif 2015.
- Débat d'orientation budgétaire.
- Avance sur la subvention 2015 à la Caisse des Écoles.
- Avance sur la subvention 2015 au Centre Communal d'Action Sociale.
- Avance sur la subvention 2015 au Syndicat Intercommunal de Meyronnes - Épinay-sur-Seine.
- Subvention à l'association Aquarelle, Arts et Passions.
- Avenants 2014 à la convention entre le Département de la Seine-Saint-Denis et la Ville d'Épinay-sur-Seine pour la Maison du Théâtre et de la Danse.
- Approbation des conventions de financement exceptionnel d'investissement dans le cadre de l'opération « Lire-Écrire-Grandir en Seine-Saint-Denis » n° 14-414P à n° 14-417P pour 2014/2015.
- Approbation de la convention de partenariat avec l'association Cultures du Cœur pour 2015.
- Attribution d'une subvention exceptionnelle à l'Association des Juristes Franco-Berbères pour 2014.
- Dispositif d'aide à l'accès à la formation générale au Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur (BAFA).
- Convention de partenariat pour la mise en place de permanences pour les demandes d'apprentissage du français sur quatre villes de la Communauté d'agglomération Plaine Commune - Attribution de la subvention communale afférente.
- Présentation du rapport sur la situation en matière de développement durable pour 2015.
- Autorisation de représenter la Ville au Tribunal de Grande Instance de Bobigny.
- Autorisation de représenter la Ville devant la Cour d'Appel de Paris.
- Versement d'un fonds de concours à la Communauté d'agglomération Plaine Commune pour la réalisation de travaux sur les espaces publics - Abrogation de la délibération du 6 mars 2014.
- Compte rendu des décisions du maire en matière de droit de préemption urbain.
- Compte rendu des décisions prises par le maire en application des articles L. 2122-22 et L. 2122-23 du Code Général des Collectivités Territoriales.

Prochain Conseil municipal : **jeudi 22 janvier, à 20 h 45, à l'Hôtel de Ville.**

Travaux

LES NOUVEAUX CHANTIERS CE MOIS-CI

En plus du projet de rénovation urbaine, de multiples travaux d'entretien et d'embellissement sont menés dans la ville afin d'améliorer votre cadre de vie.

1 Rue du Maréchal Maison

Les travaux de rénovation de l'éclairage, de suppression des jardinières et de réfection du trottoir, démarrés fin novembre, se terminent ce mois-ci.

2 Rue Fitzelin

Suite à la création d'un double réseau d'assainissement et à l'enfouissement des câbles aériens, les travaux de réfection des trottoirs et de la chaussée, démarrés en décembre, se terminent dans le courant du mois.

3 ENFOUISSEMENT DES RÉSEAUX ÉLECTRIQUES

Le programme d'enfouissement des réseaux aériens (éclairage, EDF, téléphone, câble) se poursuivra prochainement **rues Léguillon, Berthe, Michelet, Gambetta, Lenoir, Poincaré et du Mont-Gerbault.** Les travaux devraient durer 6 mois environ.

En 2013, la Ville d'Épinay-sur-Seine et la Communauté d'agglomération Plaine Commune ont en effet engagé un vaste programme d'enfouissement de ces réseaux. Depuis le démarrage du programme, dix rues en ont déjà bénéficié : les rues de l'Avenir, Villa Nicolas, Félix Merlin, Georges Picot, Fitzelin, Lucien Guillou et Monribot, les avenues Salvador Allende et de la République. Ces travaux, qui s'échelonneront sur plusieurs années, permettront d'offrir un paysage urbain plus agréable et d'améliorer la sûreté de l'approvisionnement.

+ d'infos travaux **sur www.epinay-sur-seine.fr**

Ligne Enghien-Trinité

DÉJÀ UN TRAMWAY À ÉPINAY, IL Y A 100 ANS !

Ce n'est pas la première fois qu'Épinay est desservie par un tramway… De 1900 à 1935, la ville était traversée par la ligne qui reliait Enghien à Paris. Retour sur l'ancêtre du T8.

L'essor du tramway remonte au milieu du XIXe siècle. En 1879, une ligne est ouverte de la place de la Madeleine à Paris, jusqu'à Saint-Denis. En 1892, cette ligne est électrisée. Elle est alors empruntée par les Spinassiens pour se rendre à Saint-Ouen, chef-lieu de canton, où se trouvent la recette-perception, la justice de paix et le conseil de révision (instance militaire).

Le 17 novembre 1893, le conseil municipal d'Épinay demande au Préfet de la Seine, à l'époque son département, la création d'une ligne de tramway entre Épinay et Saint-Ouen, expliquant que *« pour s'y rendre, il faut aller jusqu'à Saint-Denis et prendre le tramway, ce qui est non seulement onéreux, mais cause une perte de temps préjudiciable à tous »*. Cette requête reste sans suite. Le 19 mai 1895, le conseil municipal demande le prolongement jusqu'à Épinay de la ligne Paris-Madeleine-Saint-Denis : *« Ce moyen de transport rendrait particulièrement service aux ouvriers qui ont à se rendre à leur travail à Saint-Denis ou Saint-Ouen. »* La préfecture suggère que la commune prenne à sa charge les frais d'établissement de la ligne, ce que la Ville ne peut faire.

Un tracé de 14,9 km parcouru en 65 min

Le 20 juin 1897, le conseil municipal approuve un nouveau projet de ligne, qui relie la place de La Trinité (actuelle place d'Estienne d'Orves), dans le 9e arrondissement de Paris, à Épinay. En 1900, le tronçon Paris-Saint-Ouen est mis en service le 17 juillet, puis le tronçon Saint-Ouen-Épinay le 26 septembre. La ligne traverse Épinay par le boulevard Foch (où se trouve le dépôt des trams, appelé dépôt de la Briche), l'avenue de la République, la rue de Paris, l'avenue Joffre et l'avenue Gallieni, où se situe le terminus.

/// Le tram emprunte la rue de Paris, alors bordée de maisons de deux étages.

En avril 1908, elle est prolongée jusqu'à la gare d'Enghien-les-Bains. D'une longueur totale de 14,9 kilomètres, elle est parcourue en 65 minutes.

En 1909, la ligne transporte 8 754 000 voyageurs qui, en 1926, ne sont plus que 6 376 000. Son déclin, lié à l'essor de la voiture, conduit le conseil municipal à décider, en 1932, la suppression du tram au profit d'autobus. Le 25 mars 1935, le tramway disparaît de notre ville… jusqu'en 2014.

ENQUÊTE D'UTILITÉ PUBLIQUE

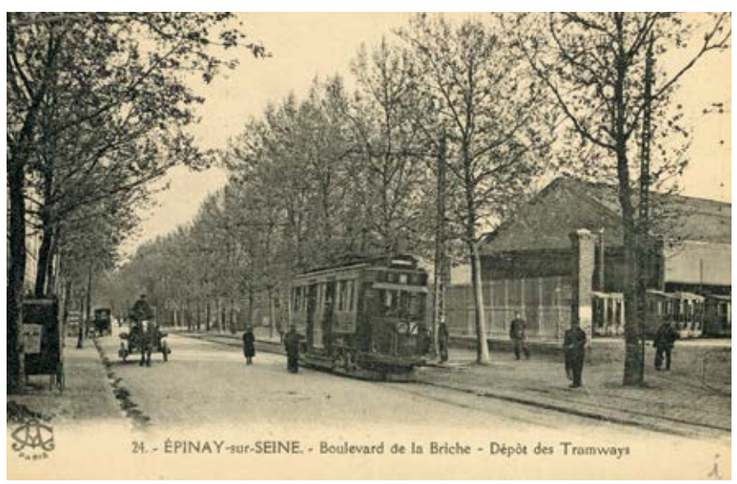
CRÉATION D'UN TRAMWAY

d'Épinay à la Trinité

Tarif de la Ligne à l'Enquête

TARIF

proposé par l'autre Demandeur



/// Le dépôt de la Briche, lieu de stockage des tramways, situé boulevard de la Briche, qui devient en 1929 le boulevard Foch.

Roger Mansuy

UNE MÉMOIRE DE LA VILLE S'EST ÉTEINTE

Ancien conseiller municipal, auteur d'un livre d'histoire *Épinay-sur-Seine, ma ville*, Roger Mansuy est décédé mardi 16 décembre chez lui, dans sa ville, à l'âge de 67 ans.

Son décès a surpris tous ses proches et sa famille. Roger Mansuy venait de fêter ses 67 ans le 6 décembre. La veille de son décès, il assistait à une réunion avec ses camarades du parti communiste pour préparer les prochaines élections départementales. *« On fait de la politique ensemble depuis les années 70,* se souvient Daniel Rigault, le responsable de la section spinassienne du PC. *Il était de tous les rassemblements, de toutes les campagnes. En septembre, nous étions encore ensemble à la Fête de l'Humanité. »*

Membre de la liste PC lors des dernières élections municipales, Roger Mansuy est resté jusqu'au bout un homme de terrain. *« Dimanche dernier, on distribuait ensemble notre journal sur le marché de la Briche,* raconte Chantal Quintric, une amie de toujours. *Nous militons tous les deux depuis l'âge de 18 ans, on était du même quartier… C'était un homme dynamique, toujours préoccupé des autres. »* Un homme généreux, sincère et passionnant, ces mots reviennent le plus souvent pour ses amis et sa famille.

/// Septembre 2011, à l'occasion d'une interview pour *Épinay en scène*, lors de la sortie de son livre.

Une vie d'engagements

Né en Allemagne après la guerre, en 1947, il arrive à l'âge de 6 mois à Épinay-sur-Seine, une ville qu'il ne quittera jamais. Sa famille, des maîtres verriers, s'y était installée en 1900. Ses grands-parents ont tenu un café-restaurant à l'angle des avenues Fauveau et de la République, dans le quartier de la Briche.

/// Photo de classe de 1960 à l'école Pasteur : Roger Mansuy est assis au premier rang, 3e à gauche.

Élève à l'école Pasteur, pâtissier dans deux maisons d'Épinay (les maisons Ramé rue de Paris et Feuillet rue de Marseille), puis ferronnier d'art avec son frère et animateur socioculturel, Roger Mansuy s'est investi très jeune pour sa commune.

De 1983 à 2001, il devient adjoint au maire chargé des Fêtes et cérémonies et conseiller municipal sous les mandats de Gilbert Bonnemaison et de Bruno Le Roux. À la retraite depuis 2004, il continue ses activités au sein du PC et de diverses associations dont *« Épinay, hier et aujourd'hui »*, qu'il a présidée. Soucieux de transmettre la mémoire aux générations suivantes, il écrit un livre, publié en 2011 : *Épinay-sur-Seine, ma ville.* Il raconte l'histoire d'Épinay et rassemble de nombreuses archives et anecdotes personnelles. À l'occasion de cette parution, Roger Mansuy lègue ses recherches, cartes postales et photos aux archives de la Ville.

Une cérémonie civile s'est déroulée au crématorium des Joncherolles le 22 décembre en présence de son ex-épouse Arlène, de ses trois enfants Céline, Fabienne et Nicolas, et de ses quatre petits-enfants, ainsi que de ses nombreux amis et camarades de combat politique. Ses cendres reposent désormais en paix au cimetière d'Épinay.

Roger Mansuy offre un bel héritage aux Spinassiens : une vie d'engagements et de recherches historiques pour Épinay-sur-Seine, sa ville, notre ville.

Carnet

Actes et transcriptions d'octobre à novembre 2014.

NAISSANCES

→ En octobre

Le 8, Shaïden Charles Bastaraud • Le 13, Djanilla Cherismon • Le 23, Ali Benahmed • Le 24, Hamza Yilmaz • Le 26, Huy Do • Le 27, Walae et Alae Hammou, Romane Valsesia Genty • Le 29, Nahil Amlal, Fatoumata Fofana, Enzo Mendeiro, Liam Oussadi • Le 30, Charles Masina, Melvy Prévil, Seridj Assia • Le 31, Killian Chambi, Sofiane Tasawar, Shani Valensi

→ En novembre

Le 1er, Maymouna Balthasar, Imran Ferté • Le 2, Ayoub Bochrouch, Djawen Bouillard • Le 3, Esilya Tekmen • Le 4, Samy Amara, Sofia Hamad, Zahra Hussain • Le 5, Mona Atea, Erna Baïssar, Ayden Lontchi Tchinda • Le 6, Wieme Boudhib, Safoua Boumazak, Firdaous Matmouri • Le 7, Kahïna-Manon Jean Baptiste, Winsley Pierre-Louis • Le 8, Mohaned Ellazim Abdellah, Mohamed Gheddab, David et Dereck Gyamfi • Le 9, Yoan Loubao, Assia Noui Mehidi, Yuna Sissoko • Le 10, Mohamed Bentaban, Lisa Massot, Youcef Taïbi • Le 11, Aline Fakhfakh, Zayidata Saïd, Kyra Trémor • Le 12, Ilyess Jabou, Maëlys Schwaller • Le 13, Houssam El Katmour, Sirine Moutawakil, Korotoum Traore • Le 14, Mohamed-Yahya Boumzak, Nayla Chahed, Margaux Havet, Rayan Ibersiene • Le 15, Meriem Boisnier, Jade Boudjema, Lyna Nguyen • Le 16, Elan Aliouane, Nourane Sghairi, André-Ezekiel Thiakane • Le 17, Adem Bey • Le 18, Ritej Achour, Kaylee Bahouni Essama, Maya Zared • Le 19, Samy Alleki, Leyna Lima Soares • Le 22, Rania Ouichen

MARIAGES

→ En novembre

Le 8, Jamila Essghir et Jaouad Harkati / Kadija Khattab et Harold Noah Bikie • Le 13, Gökçe Ermes et Stéphane Kaynarca • Le 15, Sandrine Doré et Hervé Trameau / Oulaya Lakhal et Saphir Boutaouza / Ndèye Seck et David Gourdet / Mounia Ammouh et Hicham Messaoudi / Hannane Nedloussi et Mohamed Chérif Hadj-Chaib • Le 22, Florence Agbontaen et Osasuyi Ediagbonya / Léa Kaptanoglu et Mehmet Yüksel / Suthasini Thurairajah et Suthananthan Nagalingam / Coralie Denniélou et Mabrouk Sghaier • Le 29, Zoya Abdoul Rassul Meraly et Shoell Molou / Kalsang Lobsang et Teswang Tsewangtsang / Sanae Chacha et Mohammed Cherrabi / Latifa El Mediouni et Atif Bouchama / Nadjet Zahzouh et Mohamed Belhaj / Marianne Huynh et Farid Kanoun

DÉCÈS

→ En août

Le 5, Roger Travert

→ En octobre

Le 19, Jacqueline Clergeot, épouse Philbois • Le 22, Pierre Renard • Le 23, Armand Edery • Le 24, Jacqueline Palaisy, épouse Degraeve • Le 26, Mauricette Raison, épouse Blocher • Le 27, José Delgado • Le 29, Mansour Ben Souissi / Jean Fouquiau • Le 31, Rudy Oloris / Mustafa Dilekci

→ En novembre

Le 1er, Marian Sudol • Le 3, Camille Smadja, épouse Fréva • Le 4, Georgette Le Clainche • Le 7, Attua Mmadi, épouse Daurin / Brahim Traikzi • Le 9, Joseph Chekroun / Mehmet Öztürk • Le 10, Christiane Lelièvre, épouse Aubert / Dragisa Momirovic / Robert Guyot • Le 12, Léon Ben Hamou • Le 14, Antoinise Orélien, épouse Annulysse • Le 15, Henri Arnould • Le 17, Hamida Harbal • Le 24, Monique Lebreton, épouse Tahon • Le 28, Pierre Diot

Vous ne souhaitez pas que votre nom, ou celui d'un parent décédé, paraisse dans cette rubrique, merci de le signaler au service de l'État civil lors de votre passage.

Les numéros utiles

- **Hôtel de Ville**
  1-3, rue Quétigny
  Tél. *01 49 71 99 99*
  Du lundi au vendredi de 8h30 (9h15 le mardi) à 12h et de 13h15 à 17h30 (19h le jeudi), samedi de 9h à 12h
- **Mairie annexe d'Orgemont**
  Place d'Oberursel
  Tél. *01 48 41 25 25*
  Du lundi au vendredi de 13h30 à 17h30
- **Communauté d'agglomération Plaine Commune**
  21, avenue Jules Rimet
  93200 Saint-Denis
  Allo Agglo : *0 800 074 904 (n° vert)*
- **Police Municipale**
  1, rue Guynemer ***Tél.*** *01 49 71 99 00*
  Du lundi au jeudi de 6h45 à 20h, vendredi de 7h à 20h, samedi de 9h à 16h
- **Police nationale**
  Commissariat - 40, rue Quétigny
  Tél. *01 49 40 17 00*
- **La Poste**
  — Bureau du Centre-ville
  29, rue de Paris
  — Bureau d'Orgemont
  38, rue Félix Merlin
  — Bureau de la Briche
  177, avenue de la République
  Tél. *3631*
- **Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM)**
  26-28, rue Quétigny
  Tél. *36 46 (0,028 € la min depuis un poste fixe)*
- **Urgences 112 • Pompiers 18 Police 17 • SAMU 15 SOS Médecins 36 24**

Les pharmacies de garde **en janvier 2015***

Secteurs : Saint-Denis/Épinay-sur-Seine/Stains/Pierrefitte-sur-Seine/Villetaneuse

Jeudi 1er janvier 2015
Pharmacie Taguigue
30, rue du 19 Mars 1962
93200 Saint-Denis - ***Tél.*** *01 48 21 55 32*

Dimanche 4 janvier 2015
Pharmacie Morain
4, rue Gaston Dourdin
93200 Saint-Denis - ***Tél.*** *01 48 22 11 54*

Dimanche 11 janvier 2015
Pharmacie Pain
62, route de Saint-Leu
93430 Villetaneuse - ***Tél.*** *01 48 22 62 99*

Dimanche 18 janvier 2015
Pharmacie Hurstel
152, avenue Jean Jaurès
93800 Épinay-sur-Seine
Tél. *01 48 21 40 68*

Dimanche 25 janvier 2015
Pharmacie Filemon
70, avenue d'Enghien
93800 Épinay-sur-Seine
Tél. *01 48 41 50 69*

**sous réserve de modification*

Vos élus

Les adjoints au maire et les conseillers municipaux délégués reçoivent les Spinassiens sur rendez-vous ou assurent des permanences.

Allô Monsieur le Maire

Vous avez une question ou vous rencontrez un problème concernant le stationnement, la salubrité, la sécurité, la propreté ou tout autre domaine ?

Depuis 2001, vous pouvez joindre directement votre Maire, Hervé Chevreau, tous les lundis de 18h à 20h.

→ *Pour cela, il suffit de composer* ***le 01 49 71 89 24***

Patrice Konieczny
1er adjoint chargé de la Culture et de la Stratégie économique
Tél. 01 49 71 89 14

Brigitte Espinasse
2e adjointe chargée des Finances et de la Vie associative
Tél. 01 49 98 13 83

Farid Saidani
3e adjoint chargé de la Politique de la Ville et de la Démocratie locale
Tél. 01 49 71 42 71 / 98 78

Danielle Le Gloannec
4e adjointe chargée des Seniors et du Commerce
Tél. 01 49 71 26 26

Salah Bourdi
5e adjoint chargé de la Prévention spécialisée, de l'Habitat et des Relations avec les bailleurs
Tél. 01 49 71 99 79 / 79 37

Patricia Bastide
6e adjointe chargée des Affaires sociales, de la Santé, de la Famille, de la Petite enfance et du Tourisme
Tél. 01 49 71 98 51

Daniel Le Danois
7e adjoint chargé des Affaires scolaires
Tél. 01 49 71 98 22

Sylvie Blin
8e adjointe chargée de l'Administration générale et de la Modernisation du service public
Tél. 01 49 71 89 21 / 89 18

Claude Tilliet
9e adjoint chargé des Bâtiments et du Suivi des délégations de service public
Tél. 01 49 71 89 71

Samia Azzouz
10e adjointe chargée des Affaires sportives
Tél. 01 49 71 32 87

Ramej Kassamaly
11e adjoint chargé de la Jeunesse et de la Vie des quartiers
Tél. 01 49 71 89 03

Eugénie Ponthier
12e adjointe chargée de l'Écologie urbaine
Tél. 01 49 71 89 71

Norbert Lison
13e adjoint chargé des Anciens combattants, des Questions de défense et du Patrimoine
Tél. 01 49 71 89 18 / 89 17

Bernadette Gautier
Conseillère municipale déléguée chargée des Relations internationales, des Jumelages et de la Coopération décentralisée
Tél. 01 49 71 98 36

Nadia Kais-Bernardo
Conseillère municipale déléguée chargée de la Santé et du Handicap
Tél. 01 49 71 98 62

Denis Redon
Conseiller municipal délégué chargé de l'Espace public et de la Sécurité routière
Tél. 01 49 71 89 18 / 89 17

Mauna Traikia
Conseillère municipale déléguée chargée du Développement économique et des Relations avec les entreprises
Tél. 01 49 71 89 14

Farid Benyahia
Conseiller municipal délégué chargé du Grand Paris et des Nouvelles technologies
Tél. 01 49 71 89 18 / 89 17

Fatiha Kernissi
Conseillère municipale déléguée chargée de la Petite enfance
Tél. 01 49 71 79 77

Daniel Guy
Conseiller municipal délégué chargé du Commerce et des Commissions de sécurité
Tél. 01 49 71 26 26

Jean-Pierre Leroy
Conseiller municipal délégué chargé de l'Emploi et de l'Insertion
Tél. 01 49 71 26 38

Hinda Mhebik
Conseillère municipale déléguée chargée du Logement
Tél. 01 49 71 99 79

Armand Grauer
Conseiller municipal délégué chargé de l'Enseignement secondaire et supérieur
Tél. 01 49 71 98 22

Mohammed Cherfaoui
Conseiller municipal délégué chargé des Associations
Tél. 01 49 98 13 83

PERMANENCES LOGEMENT

Pour tout rendez-vous concernant votre demande de logement social, Salah Bourdi et Hinda Mhebik reçoivent les mardis et jeudis après-midi sur rendez-vous.

→ *Pour prendre rendez-vous, vous pouvez contacter* ***le 01 49 71 99 79***

Permanences

MAISON DE JUSTICE ET DU DROIT

Permanences au 1, rue de la Terrasse, les lundis de 9h à 12h et de 13h à 17h30, les mardis de 9h à 12h et de 13h à 19h, les mercredis de 9h à 12h et de 13h à 17h, les jeudis de 9h à 12h et de 13h à 17h20, et les vendredis de 9h à 12h et de 13h à 16h.

***Tél.** 01 48 23 22 27*

DÉFENSEUR DES DROITS

Une permanence de la déléguée du Défenseur des Droits se tient tous les samedis matin, **à l'Hôtel de Ville**, de 9h à 12h, sur rendez-vous. ***Tél.** 01 49 71 99 99*

ADIL 93

Permanences sans rendez-vous :

- **au service Logement-FSL** (7, rue Mulot), les 1er et 3e jeudis du mois, soit le 15 janvier (pas de permanence le 1er janvier), de 14h à 17h. ***Tél.** 01 49 71 99 79*
- **à la mairie annexe d'Orgemont** (place d'Oberursel), le 2e jeudi du mois, soit le 8 janvier, de 14h à 17h. ***Tél.** 01 48 41 25 25*
- **à la Maison de Justice et du Droit** (1, rue de la Terrasse) le 4e jeudi du mois, soit le 22 janvier de 14h à 17h. ***Tél.** 01 48 23 22 27*

DÉMARCHES DES FRANÇAIS À L'ÉTRANGER

Une permanence concernant toutes les démarches des Français à l'étranger (démarches auprès des consulats de France, état civil) a lieu à la mairie annexe d'Orgemont, le 1er jeudi du mois, sur rendez-vous, de 13h30 à 17h30. ***Tél.** 01 48 41 25 25*
***Prochaine date :** se renseigner en téléphonant*

SURENDETTEMENT

L'association Léo Lagrange, qui agit pour la défense des consommateurs, propose des permanences les 1er et 3e jeudis du mois, sur rendez-vous, de 14h à 16h30 au **CCAS (7, rue Mulot)**.

***Tél.** 01 49 71 98 75*
***Prochaines dates :** 8 (à la place du 1er janvier) et 15 janvier*

ÉCRIVAIN PUBLIC

Pour tous travaux de rédaction ou de traduction, permanences avec :

- **un écrivain public au Pôle Social** (1, rue de l'Abbé Pierre) les jeudis de 9h à 12h. Sans rendez-vous.
- **l'ISM interprétariat** (Inter Service Migrants), dans les centres socioculturels :
  — La Maison du Centre : les lundis de 16h à 18h, sur rendez-vous (7, rue du Maréchal Maison). ***Tél.** 01 48 26 10 21*
  — Félix Merlin : les mardis de 14h à 17h30, sur rendez-vous (67, rue Félix Merlin). ***Tél.** 01 48 41 96 39*
  — La Source-Les Presles : les jeudis de 9h à 12h, sur rendez-vous (10, rue Jean-Philippe Rameau). ***Tél.** 01 49 71 50 20*
- **l'Association des Juristes Franco-Berbères,** à la Médiathèque Colette (49, rue de Paris), le 1er jeudi du mois, à 16h. Sur rendez-vous. ***Tél.** 01 71 86 35 00*
- **l'association Épin'aide** (134, avenue de la République), sans rendez-vous, un mercredi après-midi tous les quinze jours. Prochaines dates : 14 et 28 janvier. ***Tél.** 09 52 39 23 64*

AIDE À L'EMPLOI

Pour vous aider à la rédaction de lettre de motivation et de CV, la Maison de l'Emploi organise des permanences :

- **au centre socioculturel Félix Merlin** (67, rue Félix Merlin), tous les mardis de 9h à 12h. ***Tél.** 01 48 41 96 39*
- **à la Médiathèque Colette** (49, rue de Paris), un atelier multimédia est proposé un vendredi sur deux de 10h à 12h. ***Tél.** 01 71 86 35 00*
  ***Prochaines dates :** 9 et 23 janvier*

INFO ÉNERGIE

Pour toutes questions concernant vos factures d'eau et d'énergie ou des projets de travaux d'économie d'énergie, vous pouvez contacter l'Agence Locale de l'Énergie et du Climat (ALEC).

***Tél.** 01 48 09 40 90*
contact@alec-plaineco.org

AIDE POUR VOTRE PROJET DE CONSTRUCTION

Le Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et d'Environnement 93 (CAUE) est une association qui conseille les particuliers afin de les aider dans leur projet. Les permanences ont lieu les 1er et 3e jeudis du mois, de 14h à 17h, sur rendez-vous auprès du service Urbanisme (7 bis, rue de Paris).

***Tél.** 01 49 71 99 62 - **Prochaines dates :** 8 et 22 janvier (décalées à cause du 1er janvier)*

POINT INFO CANCER

Les associations Une luciole dans la nuit et Vivre comme avant vous accueillent à leur nouvelle adresse : 34, avenue de la République. **L'accueil** pour les personnes atteintes d'un cancer et leurs proches est toujours assuré chaque jeudi de 9h à 12h et de 13h à 16h, au, et une fois par mois, de 14h à 17h. Lors de ces permanences mensuelles, l'association propose des **ateliers esthétiques** (inscription au *06 02 13 45 85*). Les **ateliers d'activité physique adaptée** ont lieu les vendredis et samedis, de 10h30 à 12h (inscription au *06 72 21 31 52*). Un **atelier théâtre** est aussi organisé deux fois par mois.

***Tél.** 07 89 01 58 59*
unelucioledanslanuit@orange.fr

POINT ÉCOUTE FEMMES

Des avocats, juristes, médiatrices et psychologues accompagnent les femmes qui ont besoin de conseils. Gratuit, anonyme et confidentiel, cet accueil est assuré, avec ou sans rendez-vous, le mardi de 14h à 18h, le jeudi de 9h30 à 12h30, et le vendredi de 9h30 à 12h30 au Point écoute femmes (9, rue du Maréchal Maison, à côté de La Maison du Centre). Sonner à l'interphone « PEF », 1er étage.

***Tél.** 01 45 88 09 09*
ajbf.juristes@yahoo.fr

Déchets, mode d'emploi

Encombrants

NE FAITES **PAS N'IMPORTE QUOI !**

Se débarrasser d'un objet encombrant, c'est bien, encombrer le trottoir avec des tas de déchets sauvages, c'est moins bien ! Trop souvent les jours de collecte, les rues sont remplies d'ordures ou de déchets toxiques qui ne sont pas des objets encombrants *(lire ci-dessous)*. Attention à bien respecter les règles. Les agents du service propreté mettent tout en œuvre pour que la ville soit agréable, mais vous êtes aussi responsable du cadre de vie de votre quartier.

Quels déchets sont concernés ?

Uniquement le mobilier (tables, chaises…), les matelas et sommiers, les gros cartons… **Ne sont pas acceptés :** les gravats, les D3É (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques), les déchets toxiques (pots de peinture ou d'huile usagés, pièces automobiles, pneus déjantés de véhicules légers…) et les déchets verts qui doivent être déposés à la déchetterie (9, rue de l'Yser).

Quand les sortir ?

La collecte des encombrants est réalisée à partir de 7h le 2e lundi du mois dans la partie Est de la ville, soit **lundi 12 janvier,** et le 2e mardi du mois dans la partie Ouest de la ville, soit **mardi 13 janvier** *(voir plan ci-dessous)*. Vous pouvez les sortir sur le trottoir la veille à partir de 18h. Tous les dépôts sur le domaine public en dehors de ces horaires sont interdits.

Où les déposer si besoin ?

En dehors des jours de collecte, vous devez déposer vos encombrants à la déchetterie (9, rue de l'Yser). Des locaux sont aussi mis à disposition dans la plupart des logements collectifs pour les stocker jusqu'à la prochaine collecte.

Secteur Est,
le 2e lundi du mois

Secteur Ouest,
le 2e mardi du mois

NE JETEZ PAS VOTRE SAPIN N'IMPORTE OÙ !

Jusqu'au lundi 26 janvier, la Communauté d'agglomération Plaine Commune récupère vos sapins de Noël dans quatre points de collecte : place de la Nouvelle Gare, place Fitzelin, place Blumenthal et à l'angle de la rue de Lille et de la route d'Argenteuil. Les sapins sont ensuite transformés en compost qui sera utilisé sur les espaces verts de l'agglomération.

→ *Vous pouvez également les déposer à la déchetterie rue de l'Yser*

LE NUMÉRO VERT ALLO AGGLO !
0 800 074 904 est à votre disposition pour répondre à toutes vos questions sur les collectes et la déchetterie.

ORDURES MÉNAGÈRES ET **TRI SÉLECTIF**

Les ordures ménagères sont collectées :

- 2 fois par semaine en zones pavillonnaires ;
- 3 fois par semaine pour l'habitat collectif.

Collecte sélective (bac gris à couvercle jaune) :

- Secteur Est : jeudis 1er, 8, 15, 22, 29 ;
- Secteur Ouest : vendredis 2, 9, 16, 23, 30.

Collecte du verre (bac gris à couvercle vert) :

- Secteur Est : mardis 6, 13, 20, 27 ;
- Secteur Ouest : mercredis 7, 14, 21, 28.

Pour le bon fonctionnement des collectes, **sortez vos conteneurs la veille du ramassage à partir de 19h.** Tous les dépôts sur le domaine public en dehors des horaires de passage de la benne à ordures sont interdits.

Quartiers Centre-ville et Gallieni :

Dans les quartiers du Centre-ville et de Gallieni, la collecte des déchets (sauf encombrants) a lieu le soir **(à partir de 18h pour Gallieni et à partir de 20h en Centre-ville)** : vous devez présenter vos conteneurs un quart d'heure avant la collecte et les rentrer après le passage de la benne.

+ d'infos sur la collecte des déchets sur www.epinay-sur-seine.fr

Tribune de la majorité

EN 2015, MOBILISONS-NOUS POUR LE CLIMAT !

Tout d'abord, nous tenons à vous souhaiter une excellente année 2015. Nous formulons des vœux de bonheur, de santé et d'engagement, pour vous-même et pour vos proches.

En effet, cette année mérite que chacun s'engage en faveur d'une cause qui nous concerne tous : la sauvegarde de la planète, en particulier la lutte contre le réchauffement climatique. Le fait que la 21e conférence mondiale sur le climat (dite « COP21 ») se tienne en Seine-Saint-Denis, plus exactement au Bourget, du 30 novembre au 11 décembre 2015, doit servir de prétexte pour que les Spinassiens se mobilisent activement sur les enjeux climatiques.

Un enjeu local

Bien sûr, c'est un enjeu international qui va réunir, dans notre département, les représentants de près de 200 pays, afin de trouver un nouvel accord pour maintenir le réchauffement en dessous de 2 degrés. De la fonte des glaciers à la multiplication des tempêtes et des sécheresses, en passant par la raréfaction de la neige en montagne, il est indéniable que ces phénomènes, qui bouleversent la vie de millions d'êtres vivants, ont la même cause et qu'ils ne pourront être enrayés qu'avec des décisions communes à tous les gouvernements.

C'est aussi un enjeu local, puisque notre territoire n'est pas épargné par le réchauffement : canicules à répétition, risques d'inondations accrus, réseaux de communication coupés, dommages sur les bâtiments… Le réchauffement climatique n'est pas la perspective séduisante de bénéficier d'orangers dans les rues comme à Séville, en Espagne, mais l'augmentation des catastrophes naturelles. L'actualité récente le démontre dans le sud de la France.

Des actions à Épinay-sur-Seine

Depuis 2011, l'équipe municipale a souhaité qu'Épinay-sur-Seine s'engage dans un Agenda 21. En 2014, un plan d'actions a été réalisé pour la réduction des gaz à effet de serre. Concrètement, la Municipalité développe les clauses environnementales dans ses marchés publics, soutient les modes de production et de consommation responsables, travaille au lancement de l'implantation d'Autolib' dans notre ville, encourage et accompagne les initiatives associatives et personnelles vis-à-vis du climat…

Par conséquent, notre équipe souhaite accélérer la prise de conscience des Spinassiens, en jalonnant 2015 de rendez-vous mensuels consacrés à cette thématique. Ce sont des expositions, des projections de documentaires, mais aussi des conférences, qui vont vous être proposées dans notre commune, tout au long de l'année. **Ne ratez pas l'occasion de faire un geste pour la planète, pour votre territoire, pour vous-même, pour les générations en place et à venir, pour la « COP21 » et au-delà.**

Épinay-sur-Seine doit entrer en résistance, en résilience, dans le mouvement des villes en transition vers un développement de plus en plus durable. Nous entrons dans une nouvelle ère, celle de la sobriété heureuse.

Encore une fois, bonne année 2015, une année placée sous le signe du climat !

Très cordialement.

—

L'équipe du Maire

Tribune de l'opposition

DROIT À LA SANTÉ À EPINAY : UNE SITUATION INQUIÉTANTE

Depuis plusieurs années notre ville s'est peu à peu vidée de ses personnels et de ses structures médicales , remettant ainsi en cause le droit à la santé des spinassiens.

En l'espace de quelques années, Epinay est devenue une ville où il est devenu quasiment impossible de consulter un spécialiste quel qu'il soit : pour exemple, il ne reste plus sur la ville qu'un seul pédiatre qui partira prochainement à la retraite alors que de la population spinassienne a entre 0 et 10 ans.

De la même manière une dizaine de médecins généralistes cesseront leur activité dans les deux années à venir et le centre de radiologie de la clinique des Presles vient de fermer, rendant de plus en plus en difficile l'accès aux soins.

Il y a urgence à mettre en place une véritable politique de la santé dans notre ville pour attirer les professionnels de la santé, pour organiser la prévention médicale et le dépistage sans laquelle les inégalités continueront à s'aggraver.

Tous nos vœux pour 2015.

—

Batama Doumbia-Brigitte Prospéri-
Geneviève Roch-Yannick Trigance-0650780020

Agenda • janvier 2015

Mercredi 7 janvier

- Exposition « Update Marilyn » (jusqu'au 13 février) → *Maison du Théâtre et de la Danse aux heures d'ouverture de la MTD et les soirs de spectacle*

Samedi 10 janvier

- Galette des Rois des centres socioculturels → *Espace Lumière à partir de 14h*
- Concert de musiques africaines revisitées avec le Baben Sissoko Quintet → *Pôle Musical d'Orgemont à 20h30*
- Pièce de théâtre *Mangez-le si vous voulez* → *Maison du Théâtre et de la Danse à 20h30*

Dimanche 11 janvier

- Nouvel an berbère → *Espace Lumière à partir de 14h30*

Jeudi 15 janvier

- Début de la campagne de recensement pour 8 % des foyers spinassiens (jusqu'au 21 février)
- Exposition « À propos d'enfance(s) » autour de l'illustrateur/éditeur jeunesse Christian Bruel (jusqu'au 28 février) → *Médiathèque Colette aux heures d'ouverture*

Vendredi 16 janvier

- Concert jazz d'un duo de piano et contrebasse → *Médiathèque Albert Camus à 17h*

Samedi 17 janvier

- Conférence-projection « Marilyn Monroe » avec la comédienne de la pièce *Confession inachevée*, jouée à la Maison du Théâtre et de la Danse le 23 janvier → *Médiathèque Colette à 16h*

Dimanche 18 janvier

- Galette des Rois de l'Amicale des Antillais → *Salle polyvalente du centre socioculturel Félix Merlin à partir de 16h*
- *Le concert dont vous êtes l'auteur for kids* d'Arthur Ribo → *Pôle Musical d'Orgemont à 16h30*

Jeudi 22 janvier

- Repas des anciens et après-midi dansant → *Espace Lumière à partir de 12h*
- Conseil municipal → *Hôtel de Ville à 20h45*

Vendredi 23 janvier

- Repas des anciens et après-midi dansant → *Espace Lumière à partir de 12h*
- Pièce de théâtre *Marilyn Monroe, confession inachevée* → *Maison du Théâtre et de la Danse à 20h30*

Samedi 24 janvier

- Dégustation de galettes des Rois → *Marché de la Briche de 8h30 à 12h30*
- Après-midi « Happy New Year ! » avec les espaces Jeunesse → *le programme en détail auprès de chaque structure*
- Concert de musique de « style galant » avec l'Ensemble Spirituoso → *Pôle Musical d'Orgemont à 19h*

Dimanche 25 janvier

- Repas et après-midi dansant de l'Union Nationale des Combattants (UNC) → *Espace Lumière à partir de 12h*

Jeudi 29 janvier

- Conférence-débat « Pérou : des vestiges pré-incas aux problèmes d'aujourd'hui » avec l'association France Amérique Latine → *Salle A (9, rue Gilbert Bonnemaison) à 19h*

Vendredi 30 janvier

- Soirée d'accueil des nouveaux habitants → *Hôtel de Ville à 19h*
- Spectacle de danse *Bataille* → *Maison du Théâtre et de la Danse à 20h30*

Samedi 31 janvier

- Spectacle en lien avec l'exposition des œuvres de l'illustrateur jeunesse Christian Bruel → *Médiathèque Colette à 14h*
- Concert soul funk avec le PMO Soul Session et le groupe Vision66 → *Pôle Musical d'Orgemont à 20h30*

EPINAY-SUR-SEINE

MUSIQUE

GARDERIE ÉPHÉMÈRE

Michel Jonasz

Piano voix saison 2

BILLETTERIE : 01 48 26 45 00

Tarifs : 27, 20 et 15 €

ven.
13 fév.
2015

20h30

ESPACE
LUMIÈRE